LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 1

TRANSLATOR: LAILAIBOY
TYPESETTER: EYE
EDITOR: ONIZUKAA
QCER: LENNERS & AMTT

SCX-SCANS & ARIENAI!
HTTP://SCX.SCANS.ANIME-SQUARED.NET/

オレンジ屋根の小さな家

BUSINESS JUMP COMICS

あこがれのマイホーム 1

Noriyuki Yamahana

山花典之

My Little Home

BJ ビージャン YJC

オレンジ屋根の小さな家

My Little Home 1

山花典之

集英社

9784088768427

1929979005054

ISBN4-08-876842-6

C9979 ¥505E

BJ ビージャン YJC

定価 本体505円＋税

雑誌 44255－42

勤続15年、有休無消化の勤勉な正太郎。
そんな彼に突きつけられた離婚届。
奥さんに帰ってきてもらうため、購入した、
オレンジ色の屋根の可愛い家に子供達と
越した正太郎だが、やって来たのは、この家を
購入したという女性と二人の女の子!?
可愛い家に二つの家族の奇妙な同居ライフ
スタート!! ファミリーハートウォーミングコミック、
第一巻!!

カバー・デザイン／佐藤雄喜

NOTE. THIS IS A BLANK PAGE

オレンジ屋根の小さな家❶ 山花典之

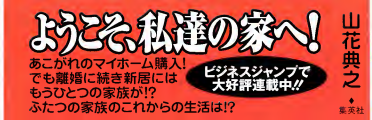
天使のルージュ(全2巻)……山花典之
ひみつのルージュ(全2巻)……山花典之

ヤングジャンプ・コミックス・BJ好評発売中!

ONE OUTS❶ ⑱……甲斐谷 忍
イエスタデイをうたって❶ ❹……冬目 景
優駿たちの蹄跡❶ ⑯……やまさき拓味
甘い生活❶ ㊻……弓月 光
SEEO❶ ⑩……ラデック・鎗井/本庄 敬
どす恋ジゴロ❶ ❹……平松伸二
警視総監アサミ❶ ⑭……近藤雅之/有賀照人
セーラー服騎士❶……有賀照人
彼女が死んじゃった。❶ ❷……一色伸幸/おかざき真里
怨み屋本舗❶ ⑪……栗原正尚
P女子寮のネコである❶ ❹……とみさわ千夏
水滸伝❶ ❷……北方謙三/井上紀良
TANABOTA-タナボタ-❶……中島史雄
頭取 野崎修平❶ ❸……周 良貨/能田 茂
ミステリー民俗学者 八雲 樹❶ ❾……金成陽三郎/山口譲司
島根の弁護士❶ ❷……香川まさひと/あおきてつお
怨霊侍❶ ❷……荻野 真
嬢王-じょうおう-❶ ❷……倉科 遼/紅林 直
OOKURO-毒狼-❶ ❷……猿渡哲也
鬼堂龍太郎・その生き様❶……田中圭一
外道棋記-真剣師 小池重明-❶……団 鬼六/柳葉あきら
うらこい。❶……村生ミオ

2005年8月現在(各巻とも以下続刊予定)

★インターネットでも集英社のコミックスが購入できます。
書店受取なら送料無料!
http://www.s-manga.net/



オレンジ屋根の小さな家❶
ISBN4-08-876842-6

NOTE. ANOTHER FLANK PAGE

And finally, he acquired the home of his dreams.

Welcome home,
Darling~ ♡
SFX, thud
Who are you?

Chapter 1
My Dream Home

オレンジ屋根の小さな家

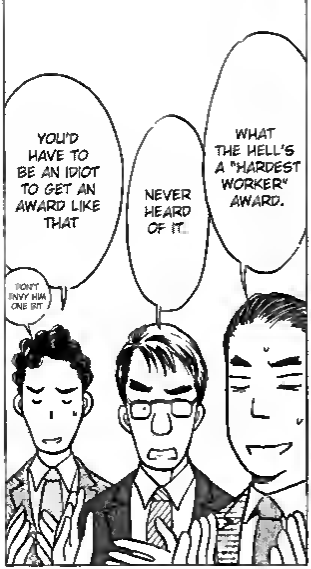
1 My Little Home

CONTENTS

Chapter 1 My Dream Home....1
Chapter 2 Respective Circumstances....39
Chapter 3 Natchi....65
Chapter 4 A Secret Roommate....89
Chapter 5 The Melancholy of Shotaro....113
Chapter 6 Appeal to the Wife....141
Chapter 7 Mom....165
Chapter 8 We're Back!....189

★ This is a work of fiction. Any similarities to existing persons, groups, incid... coincidental.

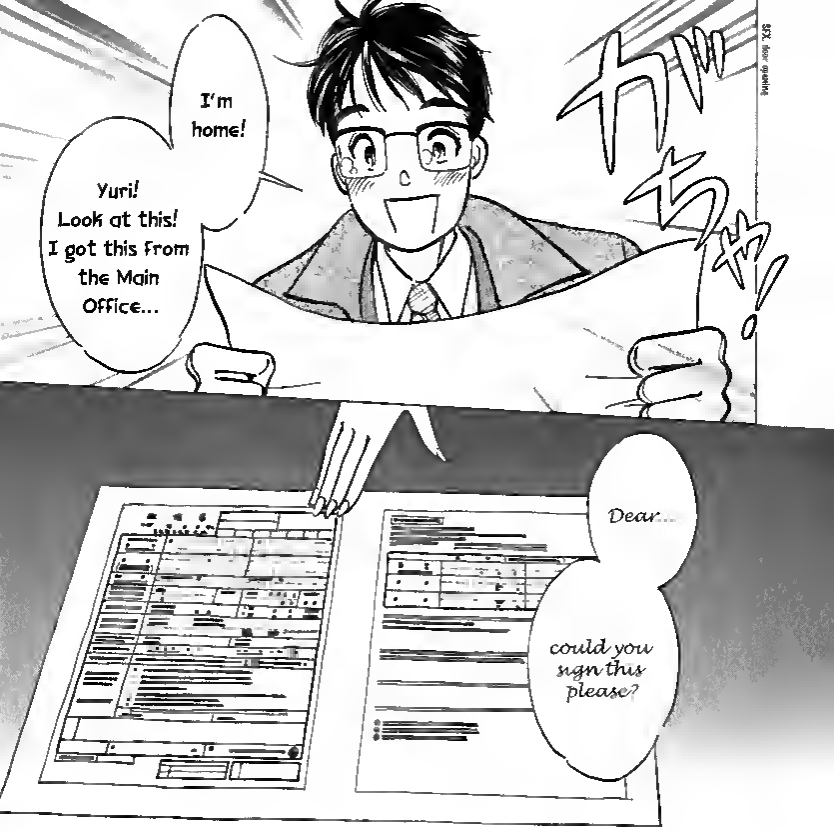
Hanamaru Electronics Headquarters
For 15 years of continuous service without taking available vacation, Ninomiya Shoutarou-dono,
In confirmation of the preceding, We present Hanamaru Electronics manager Hanamaru Kinzou with the "Hardest Worker" Award
Yes!
Thank you very much!!
It is a great honor!!

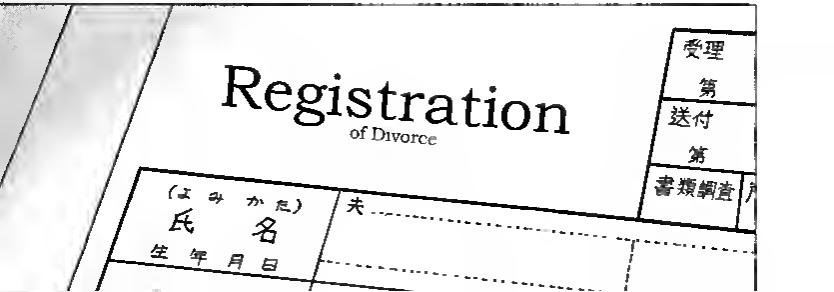

WHAT THE HELL'S A "HARDEST WORKER" AWARD.
NEVER HEARD OF IT.
YOU'D HAVE TO BE AN IDIOT TO GET AN AWARD LIKE THAT
I DON'T ENVY HIM ONE BIT.

パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
SFX. clap clap clap clap

パチ
パチ
パチ
パチ
SFX. clap clap clap clap

アーア…
SFX. tap tap tap


I'm home!
Yuri! Look at this! I got this from the Main Office...
Dear...
could you sign this please?

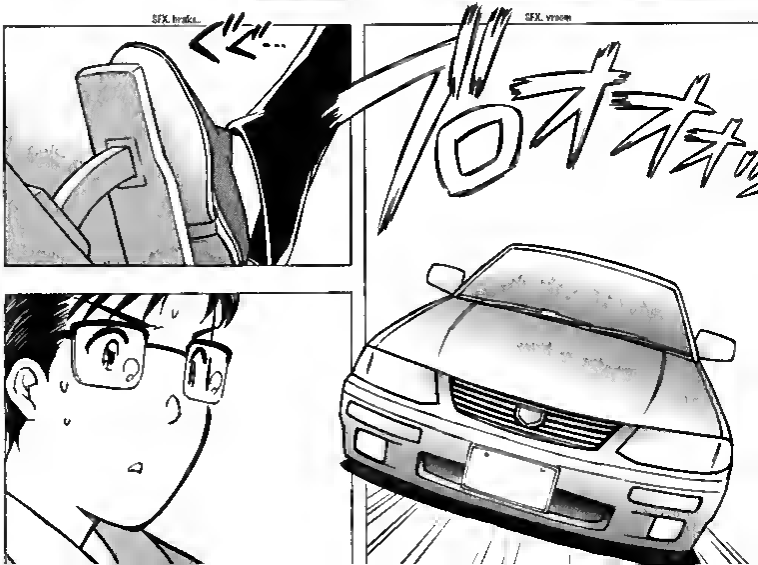

Registration
of Divorce
受理
第
送付
第
書類調査
(よみかた)
氏名
生年月日
夫

Eh?
SFX: stagger
ふら〜
WELCOME!

ひおおお
おおお
welcome.
SAID IN A MACHINE-LIKE TONE
どすん
MANAGER NINOMIYA! CONGRATULATIONS ON THE AWARD!
HUH?
YOU'RE KINDA GLOOMY
SFX. boxes falling
SFX. clang
COME ON MANAGER, WHAT HAPPENED? DID THE MISSUS RUN OFF OR SOMETHING~

When I gave her a house as a present the smile from when I first met my wife returned!
"Honey! Look at this flower!"
Ahh... What am I supposed to do now...?
SFX: wind blowing again
Yuri I was wrong, forgive me...
The dream I wanted to fulfill is here...
Text on TV: "Dream Home"
I'm glad I bought it
"Dream Home"
ドリーム
ホーム
電器

SFX. crash!
SFX. sweep sweep
30%OFF
FOR SALE
ガッ
ザッ
MANAGER!?


SFX. brake...
SFX. vroom

SFX. bam!
Excuse me!
SFX. brakes screeching
Sell me this house, please!

Yeah
It's a nice place! It's got an orange roof, real cute.
CAN YOU EVEN AFFORD IT? THAT'S A PRETTY BIG PURCHASE.
I'll try my best to!
My wife always wanted to live there since seeing the ads .
YOU BOUGHT A HOUSE!?
It's okay I'm sure she'll come home, with this... Things will go well
Ha ha ha ha!
The timing couldn't be any better! My wife's gonna love it..

Here comes the best part of my day!

.....
PARDON ME
ARE YOU LOOKING TO PURCHASE A PROPERTY?

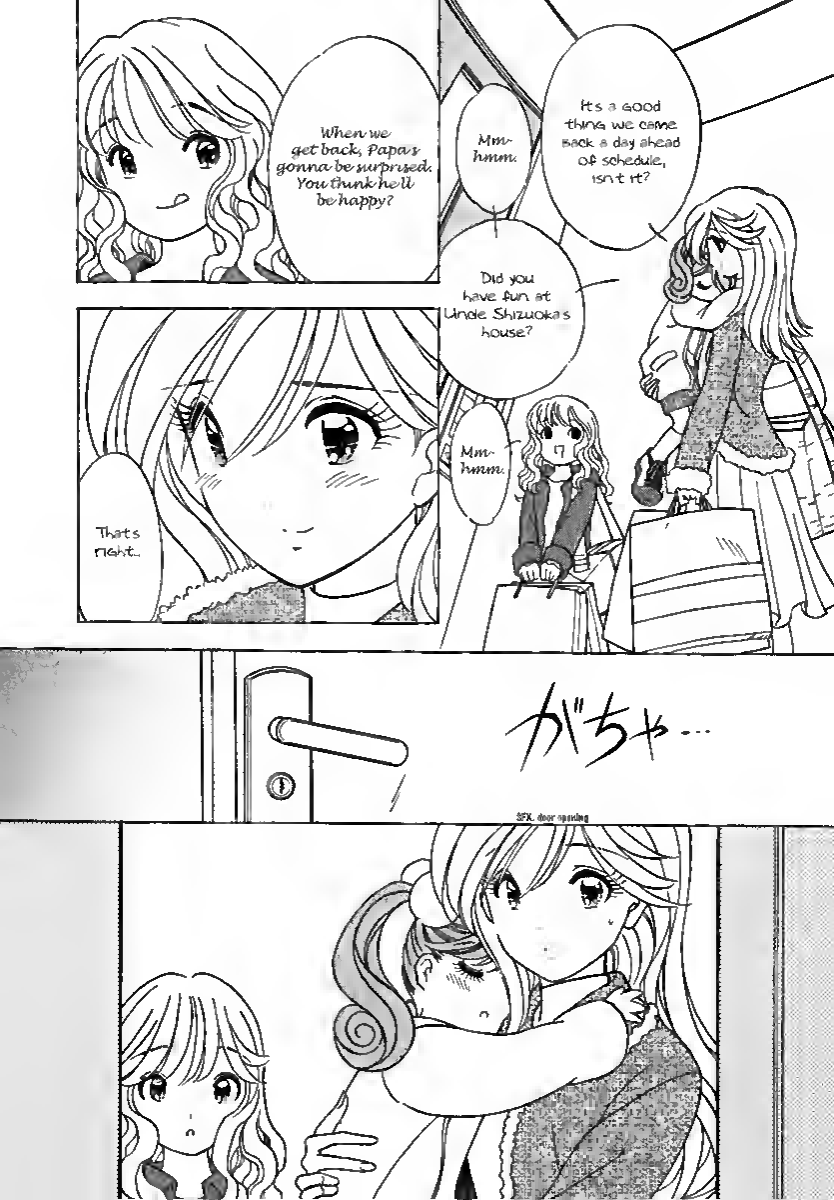
Ed note A 4ldk is a house with 4 rooms, a Living room a Dining room and a Kicthen.

YOU BOUGHT A HOUSE!?
It's a great place! A 4LDK*_ with a south-facing living room!! And it faces the sun perfectly! Plus, it has an orange roof, it's really cute!!
SORRY, BUT BREAK UP WITH ME!
No more!
With my own two feet under my own power, I'm going to stand up and walk!!
To a life of being walked on by men, I say.
I'm going to change my life with that house!
FREE/OM!
FREE/OM!

STILL...
I CAN UNDERSTAND ONEE-CHAN'S FEELINGS OF WANTING TO TURN OVER A NEW LEAF AFTER GETTING A DIVORCE.
CALM DOWN.
NOW NOW,
Sigh
SFX. Ring ding!
That's absolutely right! I spent it all!!
BUT YOU DIDN'T DO ANYTHING LIKE BLOW ALL OF YOUR COMPENSATION MONEY ON THE HOUSE, DID YOU?
Don't worry, Onee-chan's a hard worker! I'm aiming to become an independant woman.
WHAT ABOUT YOUR LIVING EXPENSES FROM NOW ON!? YOUR TWO LITTLE GIRLS ARE GONNA COST MONEY!!
.....
FAUUUU
SFX. bang!

I worked in a company for a year, y'know even though it was just serving tea.
Ehgo!
Tea!?
ONEE-CHAN, YOU GOT MARRIED AT 24 RIGHT? DO YOU HAVE ANY WORK EXPERIENCE?
Ah~ It'll be so exciting~ A new home, a new job, a new life!
No! I can't raise my children with that kind of lowlife.
I WON'T SAY ANYTHING BAD! ONEE-CHAN, STOP THEM! STOP THE DIVORCE PROCEEDINGS AND GO BACK TO YOUR SHELL RIGHT NOW!!
THAT'S NOT A CAREER!!
Hey hey!

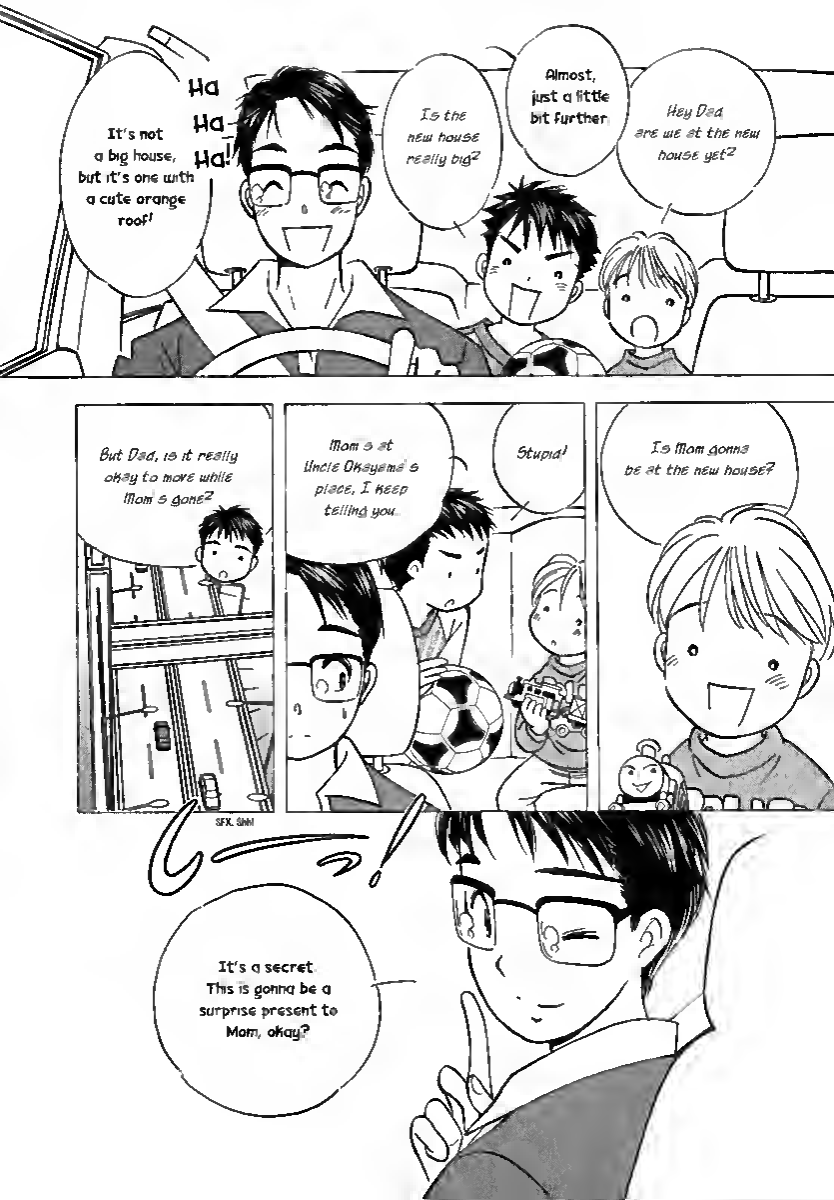
That day.
Rina could you take that bag?
Hurry, it's going to get wet!
Uwah!


When we get back, Papa's gonna be surprised. You think he'll be happy?
That's right...
Mm-hmm.
It's a good thing we came back a day ahead of schedule, isn't it?
Did you have fun at Uncle Shizuoka's house?
Mm-hmm.
ガちゃ…
SFX: door opening

!!
OH NO!!
TACHI-BANA-SAN!
NNGH?
THE WIFE AND KIDS ARE BACK!
OH... REALLY
EH!?

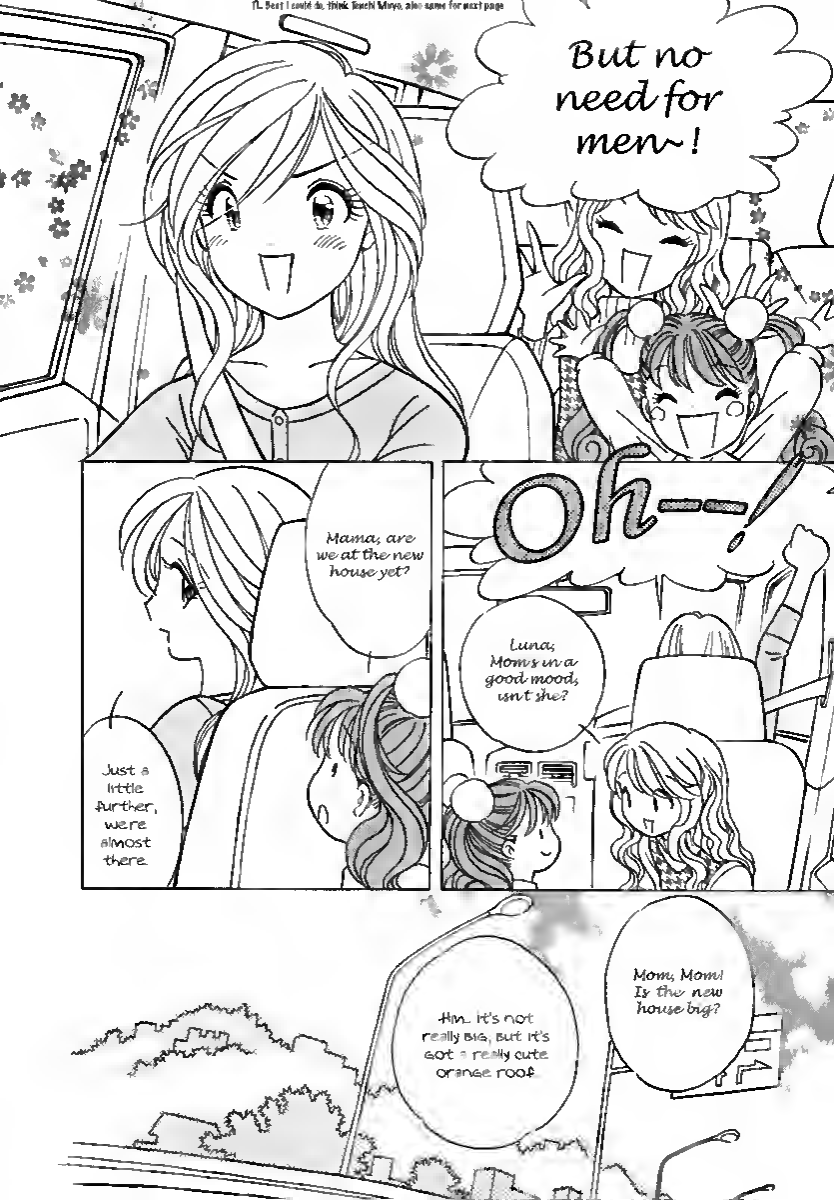
I don't wanna compromise!!
NO!
BUT THAT'S THE THING WITH MEN. IT'S THAT...
THAT'S, WELL, CERTAINLY AN AWFUL STORY
A married life that has no love...
There's no point in continuing that...

RUN RUN, EXPRESS! LOOK, IT'S A TUNNEL!
RUN RUN, EXPRESS! LET US RIDE!
Go, go!
Express!
Choo choo!
Hahahahaha!
Ryouta, Dad's in a good mood huh


Ha Ha Ha!
It's not a big house, but it's one with a cute orange roof!
Is the new house really big?
Almost, just a little bit further.
Hey Dad are we at the new house yet?
But Dad, is it really okay to move while Mom's gone?
Mom's at Uncle Okuyama's place, I keep telling you.
Stupid!
Is Mom gonna be at the new house?
SFX. SNN
It's a secret. This is gonna be a surprise present to Mom, okay?

Cool!
Alright!
La-la-la~
And a new life!
A new life-style~
A new house~

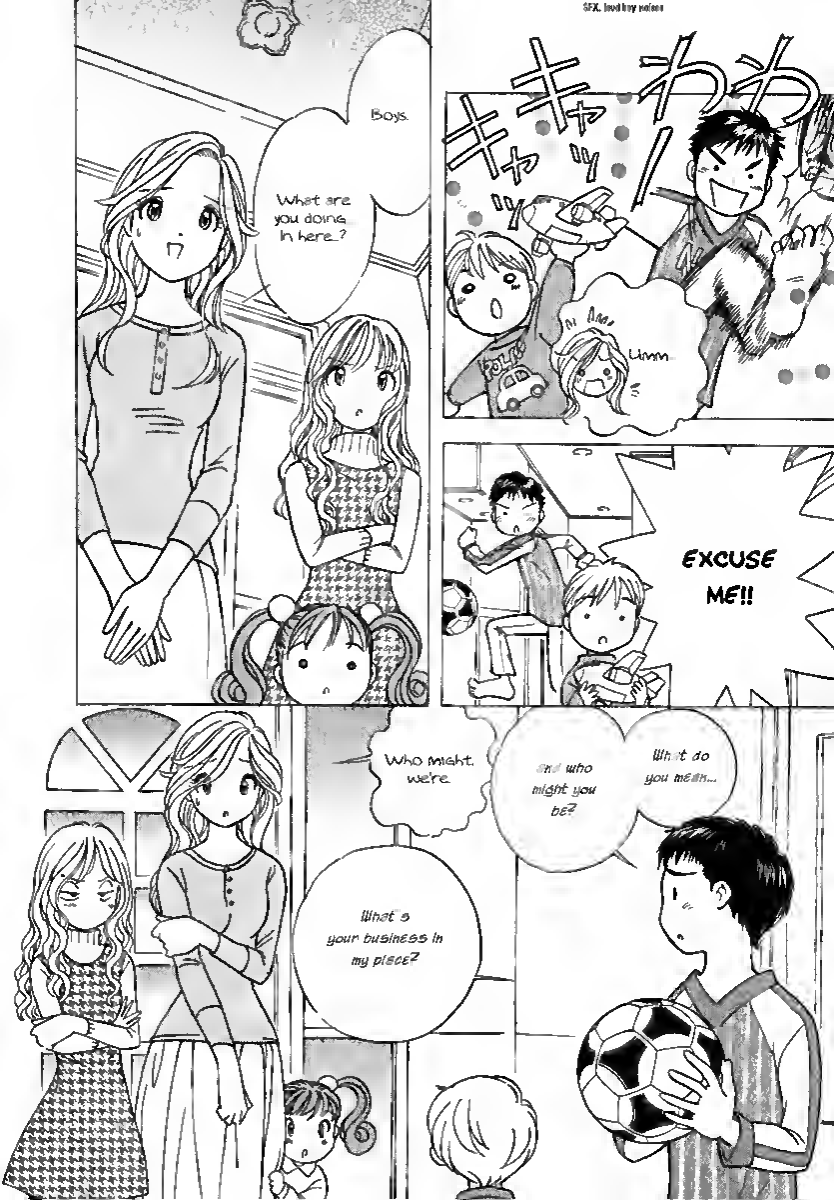
TL Best I could do, think Touchi Mayo, also same for next page

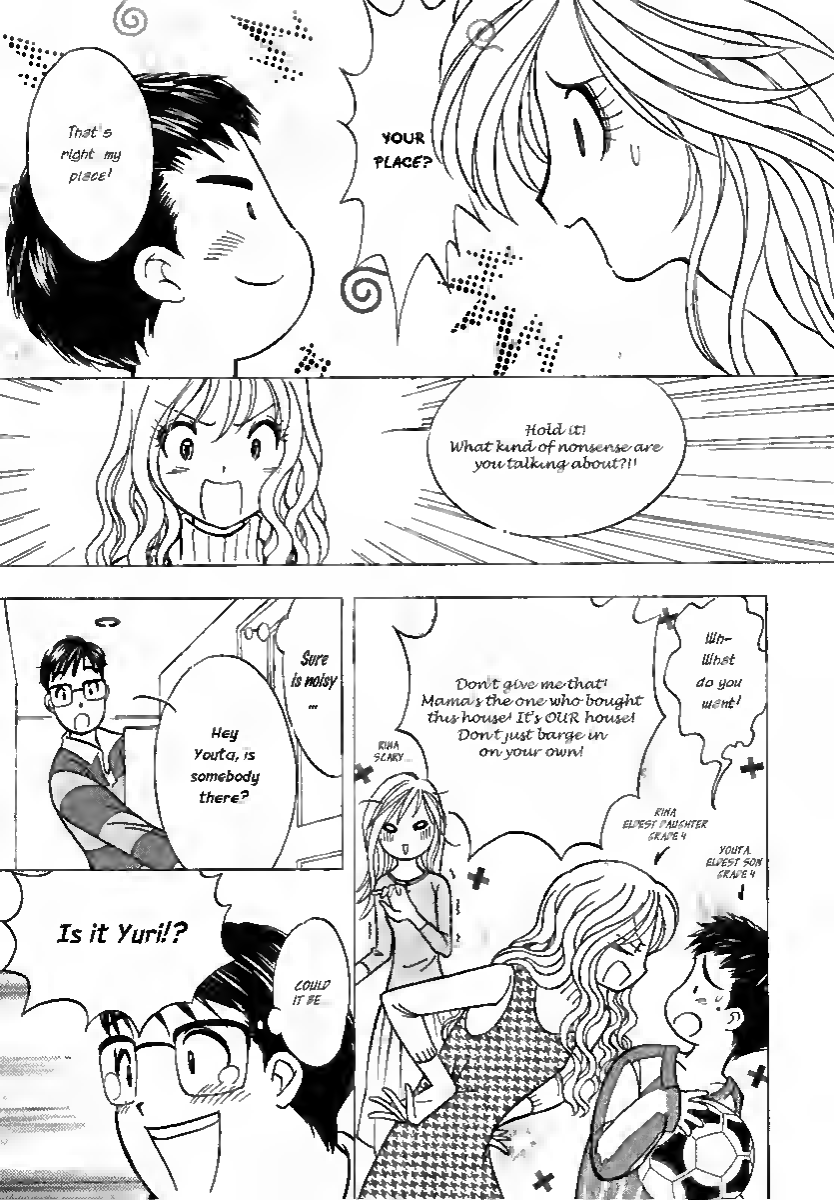

But no need for men~!
Oh--!
Mama, are we at the new house yet?
Just a little further, we're almost there.
Luna, Mom's in a good mood, isn't she?
Mom, Mom! Is the new house big?
Hm.. It's not really big, but it's got a really cute orange roof.

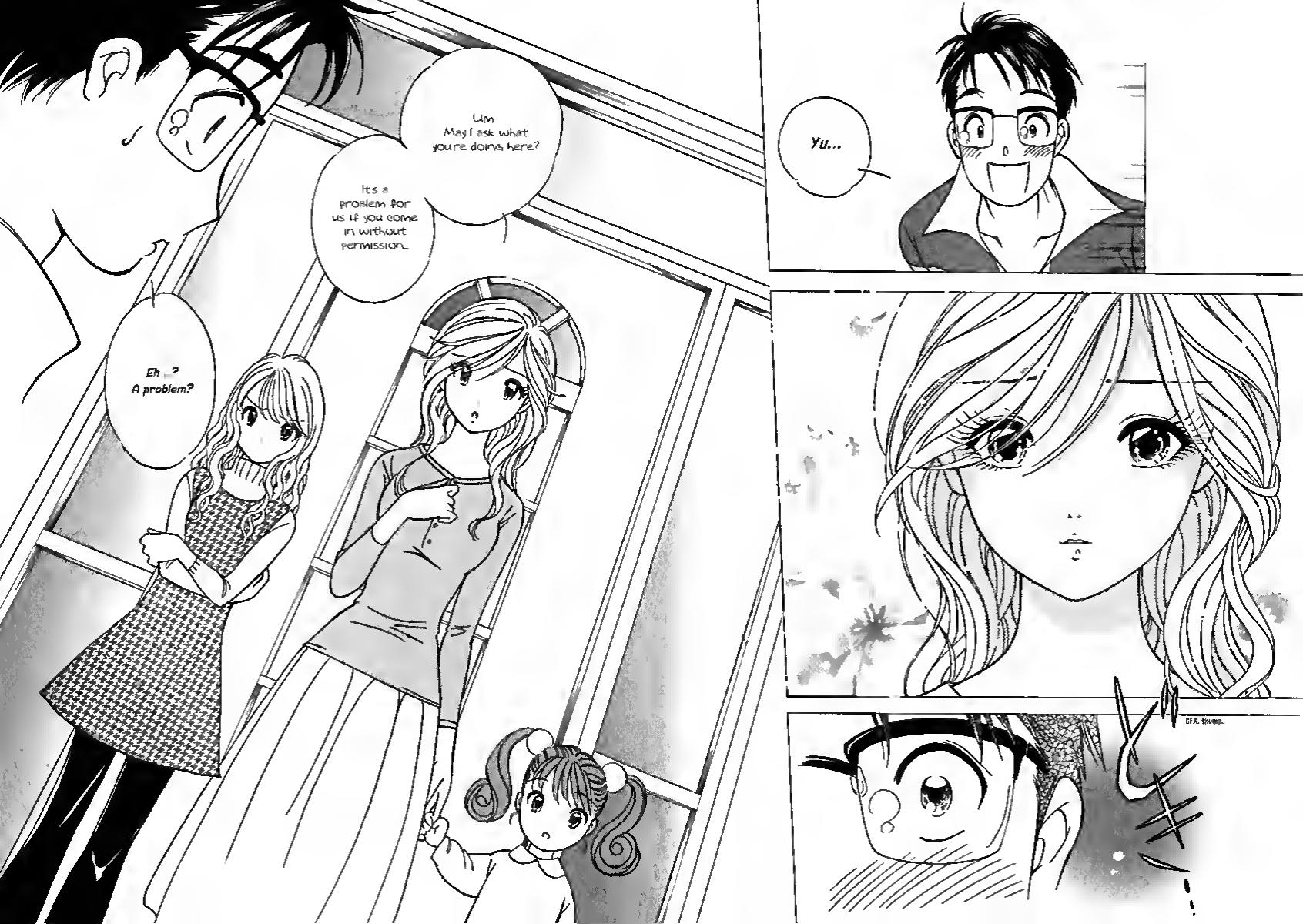
Eh!?
Then I can't see Papa anymore?
Luna, the three of us are going to live together from now on.
When is Papa coming?
Papa is not coming back!
He got stuck to that woman and ran away, remember?
And a new life!
A new way of living~
Mama's tired of men now!
Mama, make me a new Papa.
But...
NO NEED FOR MEN!

ブロロオオ…
Of course!
Can we go inside?
Yup
Is this it?
Alright!
No way!
What is this?
Parking in front of a person's house without permission!
How cool!

Somebody's there!!
Mama!
Hmm?
Eh?
There's no way there could be someone in there? Mama's the only one with the key.
But! But!
Look!
SFX Knock knock
SFX Ding dong
SFX Vroom, pound pound


SFX: loud boy voices
Boys.
What are you doing in here..?
キャッキャッ
わあ
Umm
EXCUSE ME!!
Who might we're
And who might you be?
What do you mean...
What's your business in my place?


That's right my place!
YOUR PLACE?
Hold it! What kind of nonsense are you talking about?!!
Sure is noisy ...
Hey Youta, is somebody there?
Is it Yuri!?
COULD IT BE...
Don't give me that! Mama's the one who bought this house! It's OUR house! Don't just barge in on your own!
Wh- What do you want!
RIHA SCARY...
RIHA ELDEST DAUGHTER GRADE 4
YOUTA ELDEST SON GRADE 4

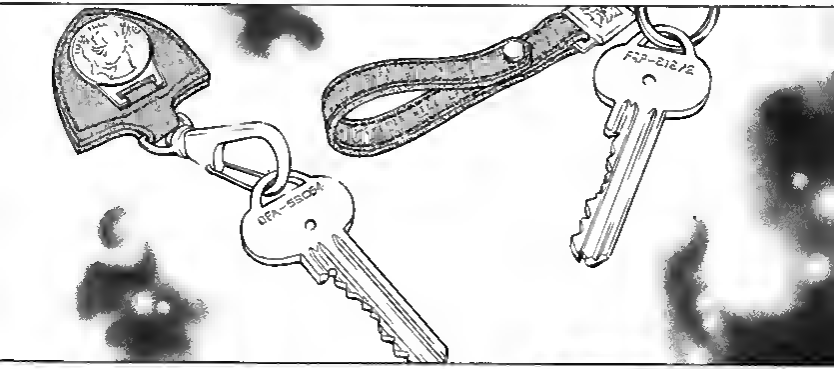

Um...
May I ask what you're doing here?
It's a problem for us if you come in without permission.
Eh...?
A problem?
Yu...
SFX. thump.

Hahaha, I'm sure there's been some sort of mistake
This house is without a doubt, the one I bought
This is the house I've purchased
You did!?
Look!

!!
SFX: ちゃっ
It opened...
It certainly is the key to this house...
What does that mean...
What does this mean?

HELLO!? IS THIS NICO NICO REAL ESTATE!?
The number you have dialed is currently not in service.
IT CAN'T BE...
.....
What's wrong?

REAL
ESTATE
SCAM!?



END OF CHAPTER 1

LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 2

TRANSLATOR: LAILAIBOY
TYPESETTER: EYE
EDITOR: ONIZUKAA
QCER: LENNERS & AMTT

SCX-SCANS & ARIENAI!
HTTP://SCX.SCANS.ANIME-SQUARED.NET/
*DET.ET.ORP.OR?L.RCHI.SHIAY.NET

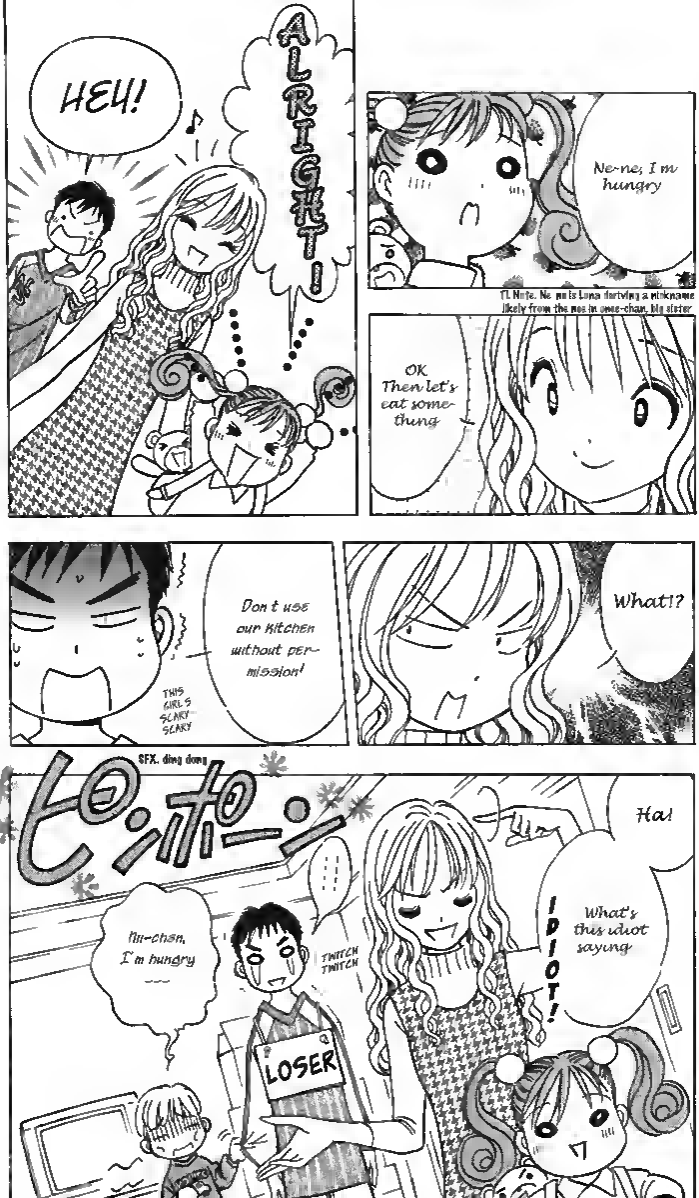
Chapter 2
Respective Circumstances

Banners. Various safety/security campaign slogans

Please!
Please!
EVEN IF YOU SAY SO
証券
DEKOBOKO LAW OFFICE
(045) 0X0 1234
有限
WELL, YOU'VE CERTAINLY BEEN HAD!
SIGH——

It was a seam after all...
Every bit of the divorce compensation money...
うふふ…
Ahh... 3 million yen up front, paying back the loan for the next 35 years...
ゴトン ゴトン ガタン ゴトン
SFX: clank clank clunk clank
What will we do now...

MOMAS THE TANK ENGINE
CHOO CHOO!
MOMAS THE TANK ENGINE
Hold it!
YAY-!
Can you not watch our TV without permission?
POLICE
What?! Got a problem!?
What did you say!?
What are you saying? This TV is from our place
Even if the TV's yours, this house itself belongs to us, so I'm telling you not to watch OUR TV


HEH!
ALRIGHT!
Ne-ne; I'm hungry
TL Note. Ne-ne is Luna torturing a nickname likely from the nee in onee-chan, big sister.
OK. Then let's eat something
Don't use our kitchen without permission!
THIS GIRL'S SCARY SCARY
What!?
SFX. ding dong
ピンポーン
Ni-chan, I'm hungry
TWITCH TWITCH
LOSER
Ha!
What's this idiot saying
IDIOT!

WHAT'S UP KIDDIES?
Auntie Harumi!
SFX. Tight hug
Auntie!
WHAT'S WRONG? THIS IS A REAL WARM WELCOME.
WHERE'S MAMA?
Listen Auntie, something awful's happened.

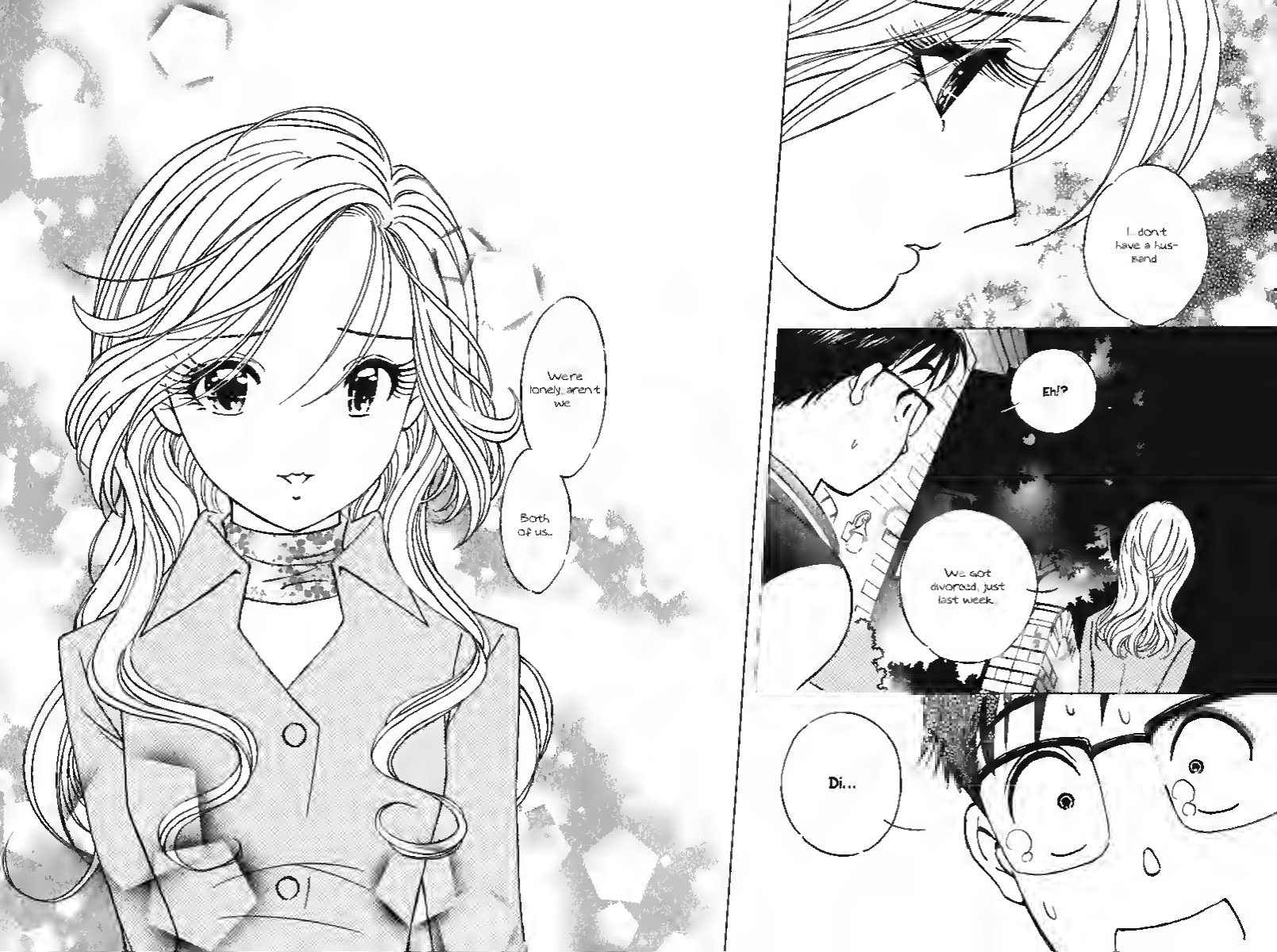
※X: fighter...
イラ！
Uwah... She's really pretty... this lady.

It's chilly tonight, isn't it...
HA HA...
Stupid! Don't stare at somebody's wife!
You have a wife too!
?
バカ!
ドコ!

Umm... Won't you talk with your wife about this?
With things like this, I don't think they may be resolved any time soon...
My wife... is gone.

I see...
She left me just last week...
EH!?
Lost in overtime, I've been a total workaholic that hasn't given a second thought to his family.
I've been a bad husband...
Doing nothing but work and pushing the kids onto the wife.
She left just as I was getting a swelled head about receiving the Hardest Worker Award...
Hardest Worker Award!?

This house was something like an atonement...
That I want her to come back...
And that I want us to start over from the beginning. With that hope in mind, I bought this house
What time will your husband be back?
But... You're right. Including your husband, let's discuss it between the three of us.

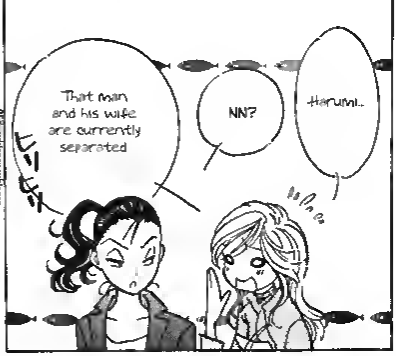

We're lonely, aren't we
Both of us...
I... don't have a husband
Eh!?
We got divorced, just last week.
Di...

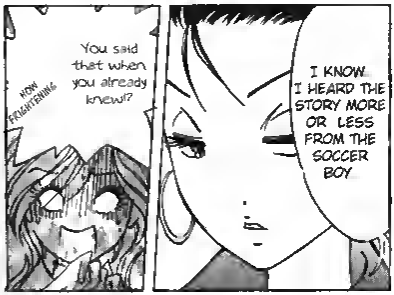
...!
It's gotten late, hasn't it? The children must be hungry by now...
That's right...
SFX door opening
ガちゃ
WELCOME BACK~
I HEARD ALL ABOUT IT ONEE-CHAN,
YOU DUMB-ASS!
Haru-mi!!

SFX shnopl
ガズ!
WELL? DID YOU CLEAR IT UP?
WHOSE HOUSE IS IT LEGALLY ANYWAY?
Um... my younger sister
WHISPER WHISPER
Younger sister!?
SFX hk...
THEN JUST WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?
That's...
It's either's house kinda
Please stop smoking!
Don't smoke in here!
BECAUSE IT'S NEWLY BUILT!

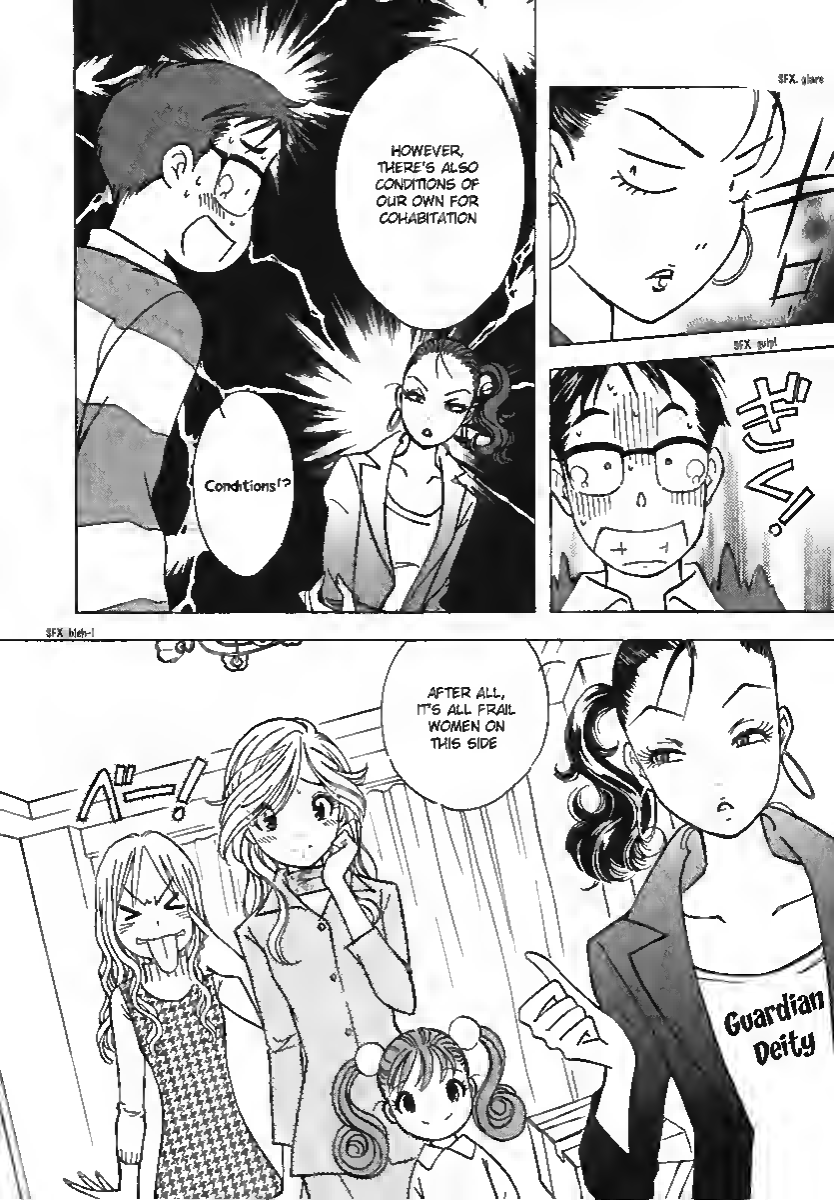
EH----!?
ALL OF YOU JUST LIVE HERE TOGETHER FOR A WHILE.
131
Something that ridiculous!!
THEN GO GET ANOTHER PLACE FOR MY SISTER AND HER KIDS TO LIVE, WE'LL LEAVE THEN
Wait... wait a minute! That'll be a problem, then my wife can't...

Noo! I can't just live with a man I'm total strangers with!
THEN JUST PACK YOUR BAGS AND GET OUT!!
どたどた
ALREADY GETTING ALONG


That man and his wife are currently separated
NN?
Harumi..


You said that when you already knew!?
NOW FRIGHTENING
I KNOW I HEARD THE STORY MORE OR LESS FROM THE SOCCER BOY

BECAUSE YOU TREATED BUYING PROPERTY LIKE IT WAS SHOPPING FOR NAME BRAND BAGS, IT TURNED OUT LIKE THIS!
YOU REAP WHAT YOU SOW, RIGHT!?
B But I can't!
RIGHT AS RAIN
SHE'S RIGHT


HOWEVER, THERE'S ALSO CONDITIONS OF OUR OWN FOR COHABITATION
Conditions!?
SFX. glare
SFX. gulp!
ギン!
SFX. blah-l
AFTER ALL, IT'S ALL FRAIL WOMEN ON THIS SIDE
べー!
Guardian Deity

SUCH AS INTENTIONALLY TOUCHING MY SISTER OR NIECES...
EH!?
EE!?
I... I wouldn't!
Or peeking into bathrooms and bedrooms!

H.. How rude! Of all things to say!
STUPID! MEN ARE DISGUSTING BEINGS BY NATURE!
No!! That's disgusting!!
SUCH AS STEALING CLOTHING AND UNDERGARMENTS...
I SEE
Don't make that public, something like that!!
MEN WHO ARE HAPPY AT TIMES LIKE THIS FOR SOME REASON
I'LL SAY THIS NOW, SINCE OTHER THAN HER EX-HUSBAND, MY SISTER DOES NOT KNOW ANY OTHER MEN.
SFX fwik!
IN OTHER WORDS, IN THE CASE THAT ACTS OF SEXUAL HARASSMENT CAUSING US DISCOMFORT ARISE...

Harumi!!
IMMEDIATE EVICTION!
YOU WILL SIGN OVER ALL OWNERSHIP TO US AT THAT POINT. UNDERSTOOD?
WELL THEN, IF YOU'LL SIGN HERE PLEASE
WAIT WAIT WAIT!!
Written Oath
!!!
That's one-sided!
OH REALLY? IT'S A GIVEN, DON'T YOU THINK?
IT'S OBVIOUS THAT WHEN LIVING WITH COMPLETE STRANGERS, THE FEMALE'S SIDE BEARS MORE RISK, RIGHT?
Right!

If you pwease.
Here as well, if you please.
……
二ノ宮京太
Ninomiya Kyota
二ノ宮陽太
Ninomiya Yota
二ノ宮正太郎
Ninomiya Shotaro

SFX spew
Hey Mama. It's all topsy turvy now, isn't it
You're right. A strange way of life has started for us now.

But it's fun, right!
Not one but!
They're in the bath, huh..
Gosh, it's turned into a real mess...

It's not like I've ever spent more than one hour with a woman other than my wife either--!
NOO! STOP IT! IT'S COLD!
Kyahahahaha!
Yuri...
I was in the wrong
Hurry, come back
Yuri...
On second thought, maybe you shouldn't come back right now...

ごあいさつ

お久ぶりです！山花です。皆さんお元気でしたか？

本日は『オレンジ屋根の小さな家』単行本をお買い上げ誠にありがとうございます。

ずいぶん以前から「ファミリー漫画を描きたい！」と叫びつづけて来ました。　もう今これ4年くらい…？

ファミリー漫画といえば　やはりイメージするのは『サザエさん』であり、『ちびまる子ちゃん』であったりすると思います。

私自身、「ファミリー漫画」として会議に出し来たネームはすべて定石通りのものばかりでしたが

結果はすべて　没。

そこから、山花流ファミリーまんが模索の旅が始まったわけです。

とりあえず、今日この形に収まりちゃんとか皆様の前にお披露目することが出来ましたものの、模索はいまだ続いています。　とりあえず感謝、感謝！

まだ、うぶ声をあげたばかりの不安定な赤ん坊の様な状態ですが、立派な作品となってくれるよう

ぜひこの家族(?)を応援して下さい。

読者の皆様、よろしくお願いいたします！

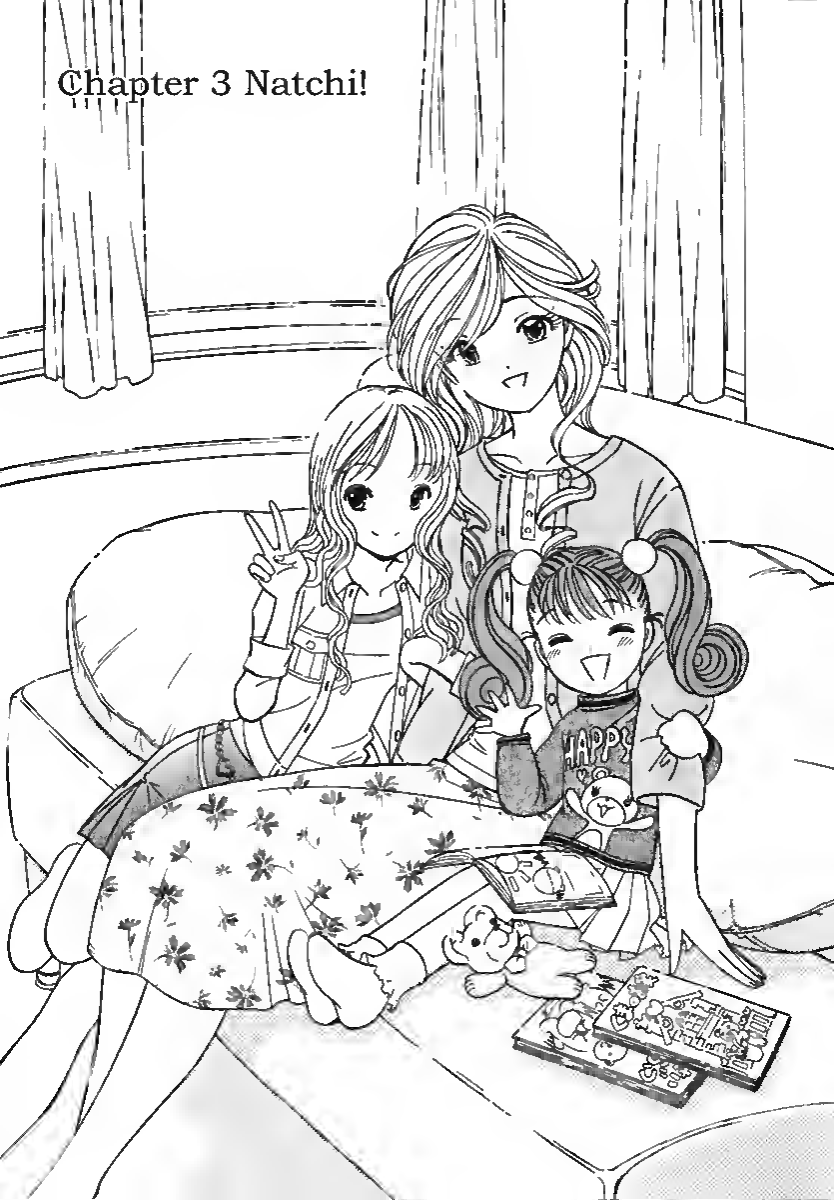
05.7.19　やまはなのりゆき

LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 5

TRANSLATOR: LAILAIBOY
PROOFREADER: AMTT
TYPESETTER: YOO-JIN
EDITOR: LENNERS
QCER: LENNERS

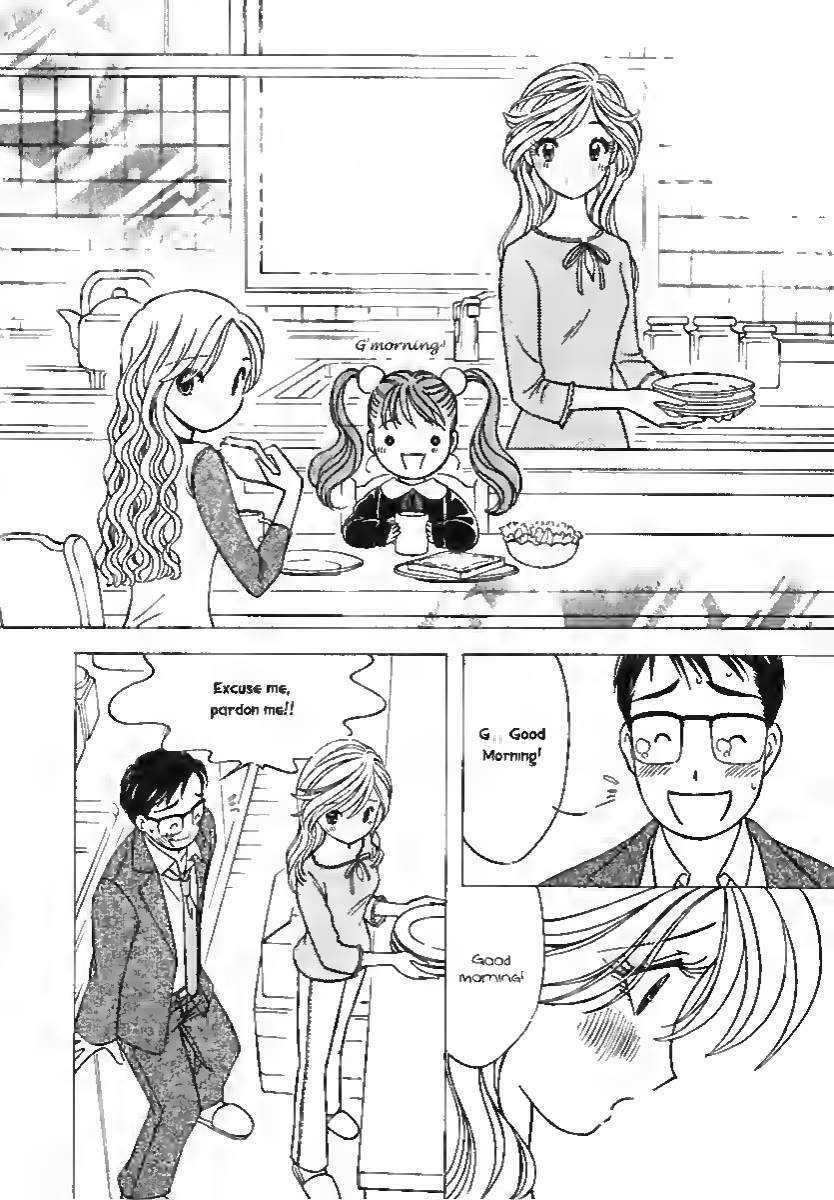
SCX-SCANS @ ARIENAI!
HTTP://SCX.SCANS.ANIME-SQUARE.NET/
*DETZETORP@R2L.RCHISHWAY.NET

Chapter 3 Natchi!



Chirp
Chirp
Ugh... heavy...
Linh...
Linh...

ぶんぶん
HEY! WAKE UP! YOTA!!
ゆさゆさ
WAKE UP RYOTA!!
!!
ドタドタ
ドンドン
SFX. loud steps
ダーロ〜!


G'morning!
Excuse me, pardon me!!
G... Good Morning!
Good morning!

SFX: shock
SFX: click
Hasn't cooked!
UWAAAH!
Why isn't it cooked... I set the timer on it last night!
Dad, I'm hungry
O,, Okay, I gotcha! I'll make you something right now!
Er, that's our refrigerator though...

SFX. empty!
カラッポ!
Ah... sorry about that! That's right, this one is ours...
SFX. sniffle
OH!! HERE'S SOME BREAD!
That's ours.
SFX. kyahahaha
That's ours too.
OH-- CEREAL!!
CORN FLAKES
SFX. Gyaaaaa
Um...
I made a pee-pee.
I can't find my bag.

If it's alright, I can make breakfast
Eh?
Mama!!
But...
Having sympathy is not allowed! Didn't auntie nail that into your head already!?
They're gonna eventually pile everything on you!

TL Note: 1000 yen = about $10

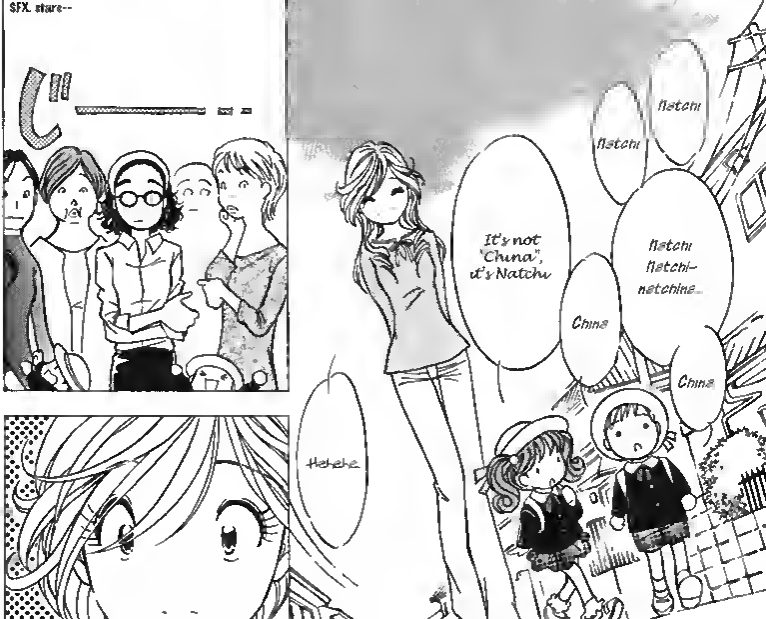
DOWAHH!
IT'S ALREADY THIS LATE, I HAVE TO GO! I'M OFFFF!
Dad, what about Ryota's preschool?
Which pre-school is it?
Miyeko Pre-school.
Ah, that's the same as our Luna's.
Shall I take him to school and back for you?
Do... Do you mean it!?

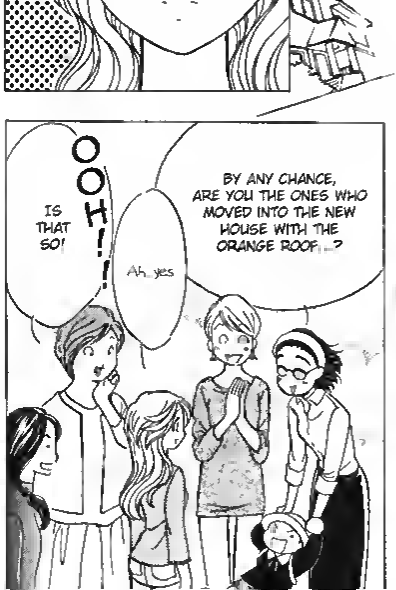
Drop offs and pickups are 3000 yen.
Damn it!
WHAT'S UP WITH THIS FAMILY-!!
shaka shaka
SFX: thump
AH~~~~!
Yuri!
Come back soon!!

YOU JUST USED MY TOWEL, DIDN'T YOU!?
Uh... What!
You wiped your mouth on it!
But this is my favorite towel!
Ew, no~! Gross! Now it's dirty and it smells! I can't use it anymore!
My bad, I'm sorry I didn't know.
You two, hurry u and leave. It's time for school
Uh...!
Uh...!
Huh?! So you're talking back!?
WHAT'S YOUR PROBLEM!! IF IT'S SO IMPORTANT, YOU SHOULD HAVE LOCKED IT UP OR SOMETHING!!

NO WAY!!
You two get along now
Have a nice day!
I'm off then!
I'm going!
Uh...
Huh...

You two get along well
At least
WALKING~ WALKING~ CLEAR SKY TAKE A WALK~!
Who's coming for the way home? Is it Dad?
It's Natchi
Natchi?
That's me
Heh..

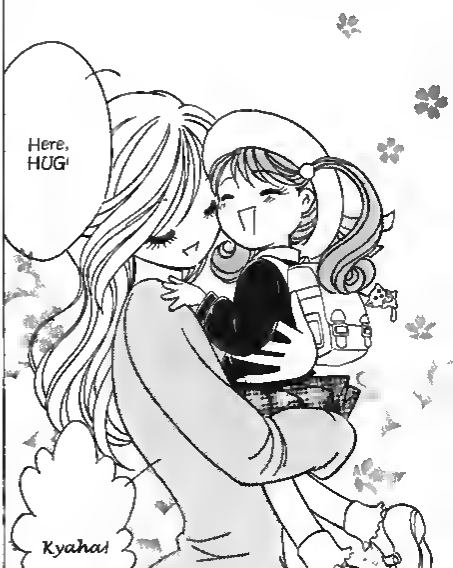

SFX. stare--
Natchi
Natchi
It's not "Chuna", it's Natchu
Natchi Natchi~ natchine...
Chuna
Chuna
Hehehe

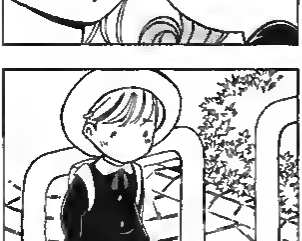

OOH!!
IS THAT SO!
Ah, yes
BY ANY CHANCE, ARE YOU THE ONES WHO MOVED INTO THE NEW HOUSE WITH THE ORANGE ROOF...?

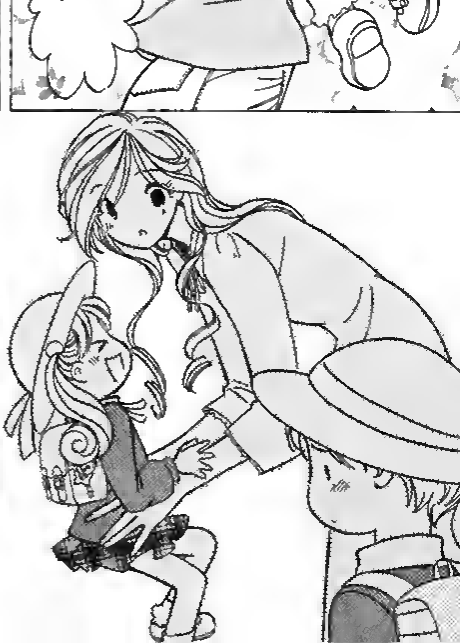
HELLO~
Hello~

TL Note: Nebori Hahori = to ask persistently, literally to dig and bore at

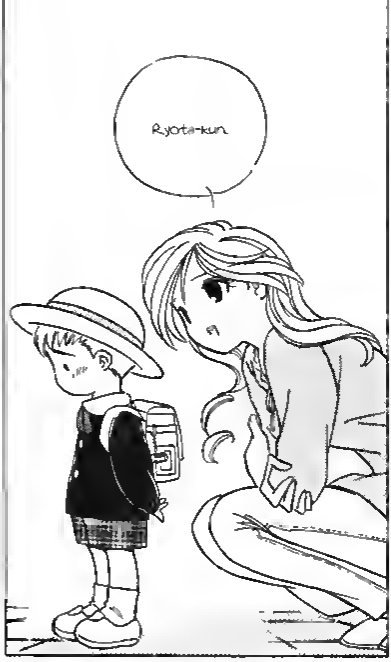
Don't ask any more than that!
AHH!
AND AH... THE GIRL IS MY DAUGHTER AND THE OTHER IS UM...
AND ARE THESE YOUR TWO CHILDREN?
IT'S SUCH A CUTE HOUSE, YOU'RE SO LUCKY!
SFX: honk! honk!
Whew.
THE BUS IS HERE.
MY!
Hm. Okay.
My going away hug.
Mama.


Here, HUG!
Kyaha!



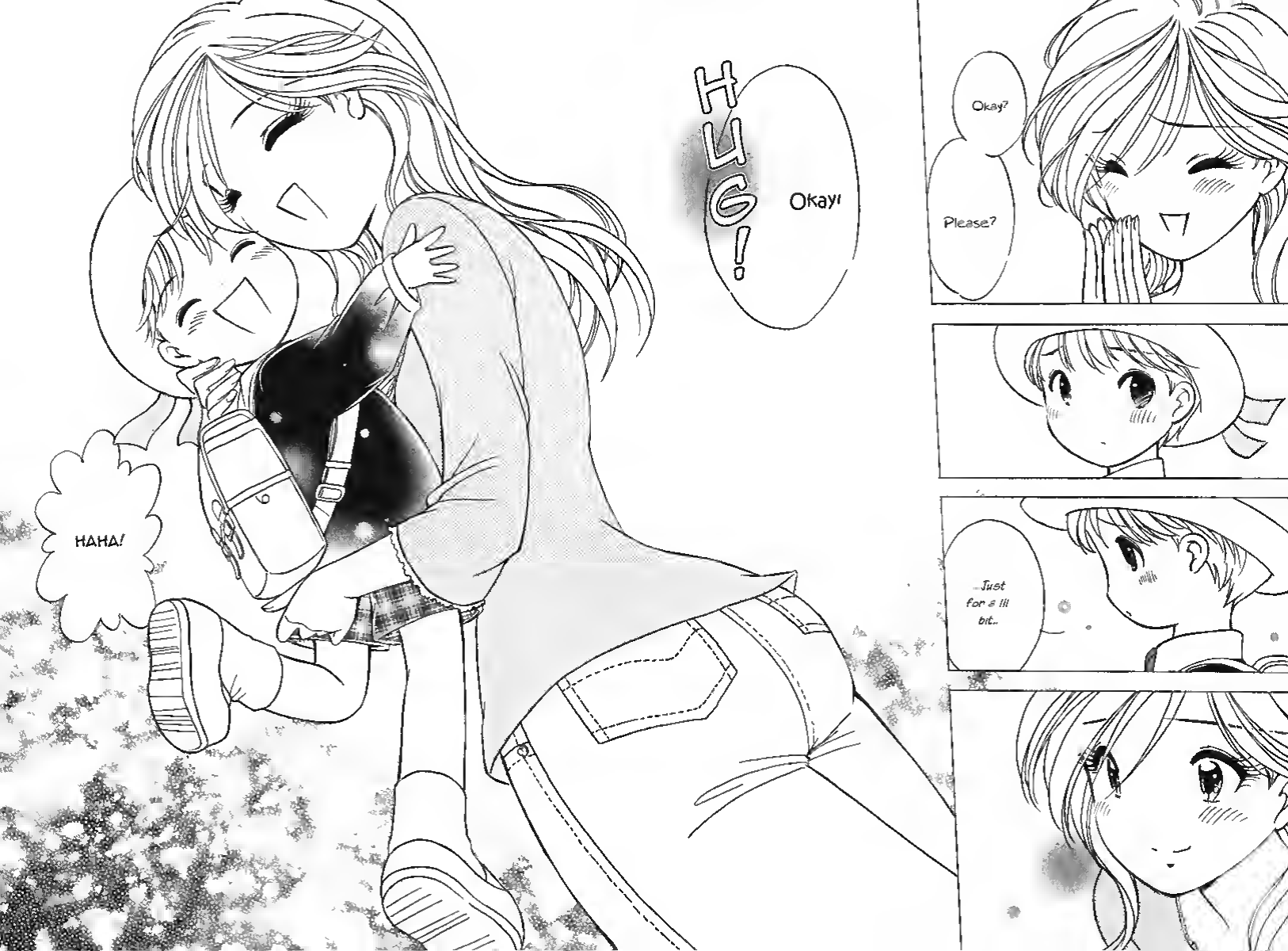


Do you want Natoki to give you a sendoff hug in place of your Mommy?


Ryota-kun

You're not my mom so I don't wanna.

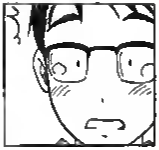
Then just until Mommy comes home.
Can you let Natoki give you a hug?
HM... I SEE...

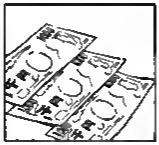

HUG!
Okay!
HAHA!
Okay?
Please?
...Just for a lil bit..

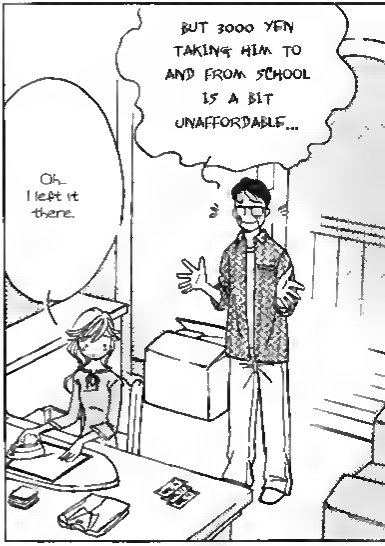
I'm gonna go now Hatchi!
Mama-! See you later!
ひよこ幼稚園
Yup! Have a nice day!

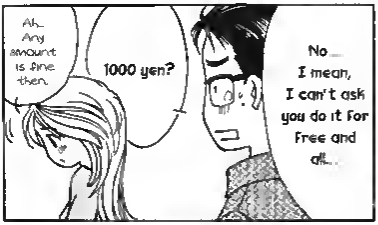
SFX. knock knock
Excuse me...
Ah, yes.
It seems... you kept my son company quite a bit today...

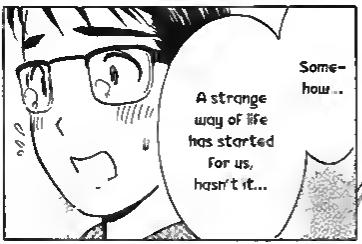
Because I had fun as well.



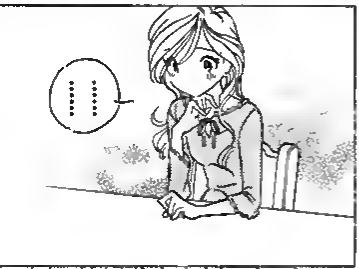


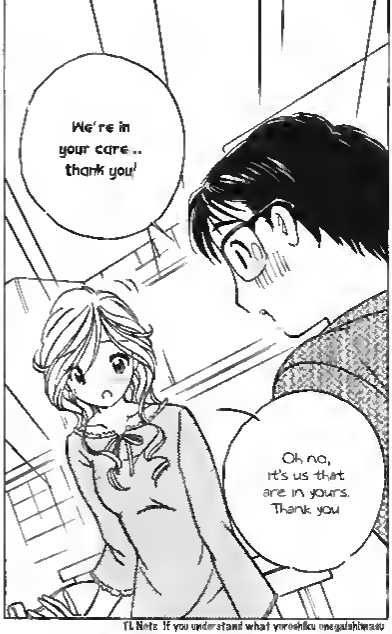

BUT 3000 YEN TAKING HIM TO AND FROM SCHOOL IS A BIT UNAFFORDABLE...
Oh... I left it there.


Ah... Any amount is fine then.
1000 yen?
No... I mean, I can't ask you do it for free and all...


Somehow...
A strange way of life has started for us, hasn't it...

You're right...





TL Note: If you understand what yoroshiku onegaishimasu and kochira koso means ignore the above English :)

この作品は、我が安住の地〝港北ニュータウン〟が舞台となっています。
2000年の秋に家を建て、こちらに引っ越してきました。
わずか5年の歳月しか経っていませんが、この地に住んだからこそ出会えた人たちが多くいます。
三人目の子供もこの地で授かりました。
小学校のPTAを通してたくさんのお母さん達や先生方と知り合いになれましたし、何より近所のキリスト教会の牧師、K先生との出会いがありました。
この方から僕は4月のイースターに、妻もクリスマスに洗礼を受け、人生をリセット、再スタートしたのはつい昨年のことです。
そして、そして、この作品を立ち上げてくれたのは、かの編集者の大恩人・川島準一郎氏!!
家族を含め、多くの人々にささえられてこの作品は生まれました。
愛する街、人々、家族。
そのハッピーとありがとうをこの「オレンジ〜」に託して皆さんに…。

LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 4

TRANSLATOR: LAILAIBOY
PROOFREADER: MICKEY
TYPESETTER: YOO-JIN
EDITOR: AVEN
QCER: LENNERS

SEX-SCANS
HTTP://SEXSCANS.ANIME-SQUARED.NET/
DETECTORPOINT.IRCHISHAV.NET

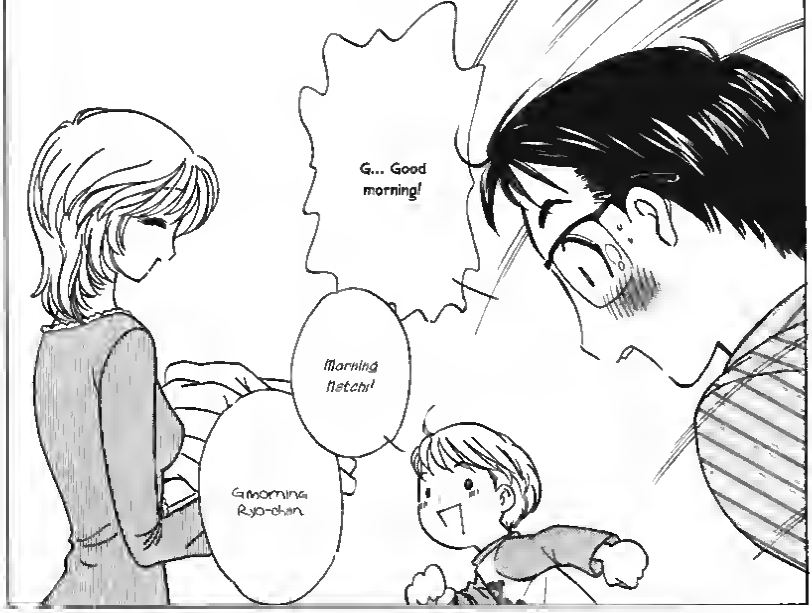
To ttsky
I hope you're not a crossdresser.
Happy birthday anyway
- beowulf
Go make someone buy you Persona 4 and Ar tonelico 2 for your birthday
- SkyKing
TTSKY I LOVE YOU AND I WISH TO HAVE YOUR BABIES, SO GROW UP FAST FOR ME PLEASE
- Yuu
Happy bday ttsky.
USE IRC PLEASE.
- Mickey
Your name sounds like what we call the co-founder of the group. Thankfully you're nothing like him. Happy birthday, get smashed, and to another year hopefully of getting smashed
- tailaiboy
Uh... I don't know you, but happy birthday anyway I hope you also have many birthdays to come
- Yoo-jin
Happy Birthday ttsky.
- Aquafina
HBD ttsky hey, it's chinese new year's on this day too!!! hope you enjoyed it to the MAX!
- Lenners
Thanks for doing that one thing in that place at that time where the stuff happened
- Onizukaa
From SCX-Scans
JANUARY 28 2005

Chapter 4 A Secret Roommate

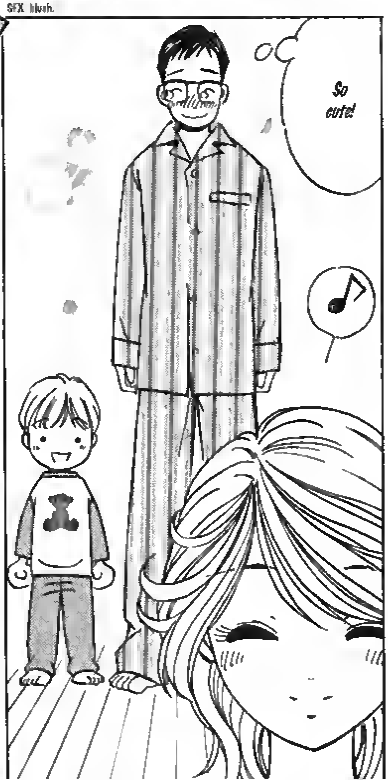
You've come back!?
Yuri!!
Isn't it a wonderful house? I bought it just for you!
I'm so happy!
Does this mean you've forgiven me!?
Who?
What?
I want us to start over from the beginning in this house

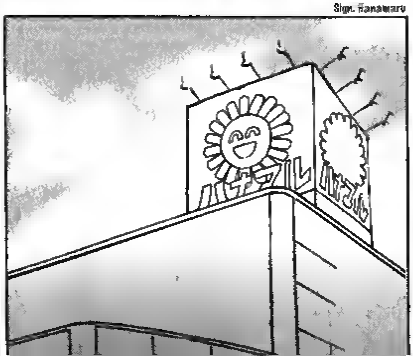
I GOT IT, ONEE-CHAN, THIS IS THE GUY'S SEPERATE MISSUS'!
YOU NEED TO GET OUT!
EXCUSE ME!
AH!
Eh~
YOU'VE GOT IT ALL WRONG YURI, LISTEN TO ME! THESE PEOPLE ARE HERE ON A MISUNDERSTANDING..
Hi there~
Hello~
HEY! THE LADIES PRETTY GOOD-LOOKING
YEAH
HOW DO YOU DO. I'M KURIHARA CURRENTLY, OUR SISTER HERE AND YOUR HUSBAND ..
DON'T TELL HER THAT PART!!
UWAHHH!

SFX. clink.


G... Good morning!
Morning Hatchi!
Gmorning Ryo-chan

SFX. tug!
You idiot! You have a wife already!
DON'T GET ALL SLOBBERY!

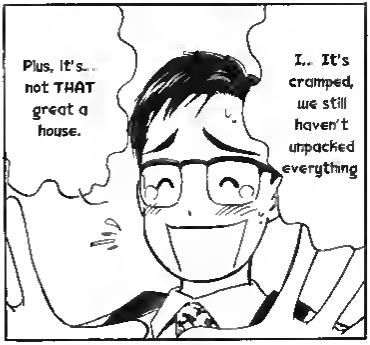

SFX. blush.
So cute!


Sign. Kanamaru

MANAGER~!
No, this won't do this way of life...
I've got to do something about it and fast, or else when my wife comes back...
HAVEN'T YOU BEEN SAYING WHAT A "LOVELY" ORANGE ROOFED HOUSE IS~
MANAGER, HOW DOES IT FEEL LIVING IN THE NEW HOUSE?
WOULD YOU MIND IF WE PAID YOU A VISIT ON THE NEXT DAY OFF?
Eh? Ah something like that
Yeah, sure.

EH-? WHY NOT?
YOU CAN'T.
YOU CAN'T.
YOU CAN'T!
YOU CAN'T!
ガガガガ!
SFX. clatter clatter

Now! More importantly, back to work! Return to your positions!
EH~ WHY~


I.. It's cramped, we still haven't unpacked everything
Plus, it's... not THAT great a house.

Haha...

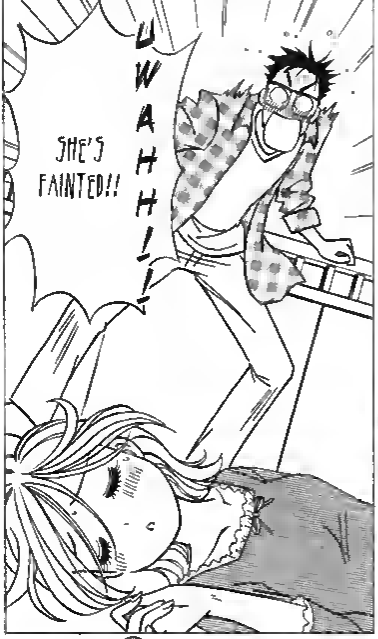
ガラガラどしゃん
MAYBE SOMETHING BAD HAPPENED TO HIM? LIKE HE GOT RIPPED OFF IN A REAL ESTATE SCAM OR SOMETHING...
WEIRD, HE'S ALL STIFF.
ハナマル
SFX. crash clatter

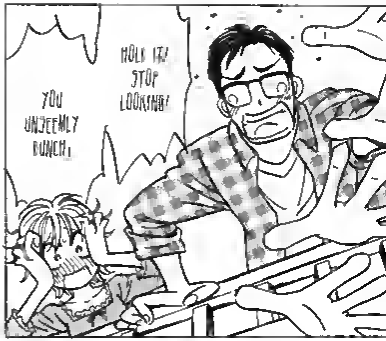
Wah...

SFX. flutter flutter
SFX. jiri jiri jiri jiri
SFX. twipi
I didn't see anything...
I didn't see anything, I said.

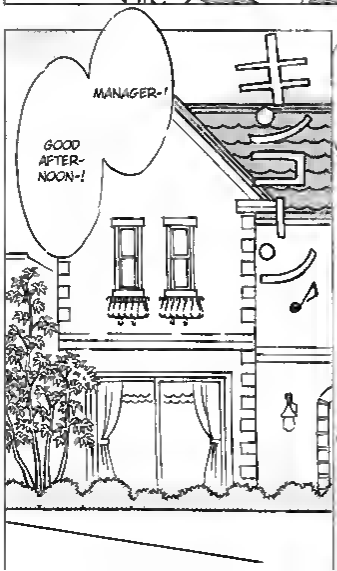
AH
SFX. rustle.
SFX. ba-dup

Is it your day off today?
Eh? Yes.
UWAH!!
Eh?
ヒラヒラ
AHH THERE'S A FEAST FOR THE EYES...
SFX. flutter

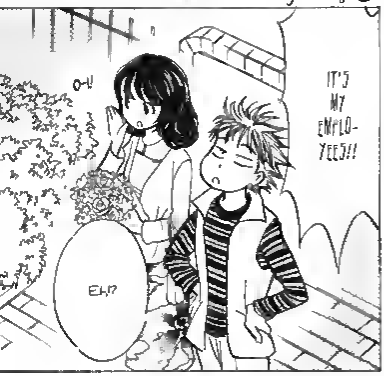

SHE'S FAINTED!!
UWAHH!!

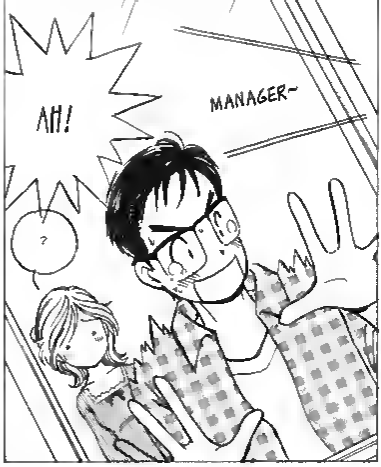

YOU UNSEEMLY PUNCH!
HOLD IT! STOP LOOKING!

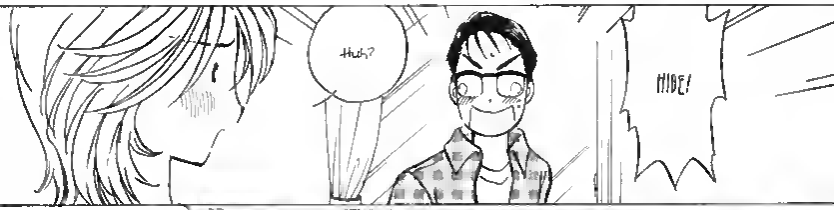
What should I do? Should... I go and fetch them?


MANAGER-!
GOOD AFTER-NOON-!

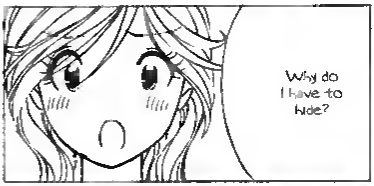
WAH~ WHAT A CUTE HOUSE~!
OH~ SO THIS IS IT~ IT REALLY DOES HAVE AN ORANGE ROOF

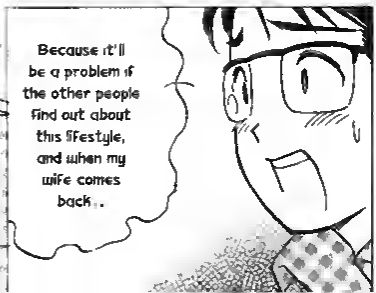






SFX: ding dong





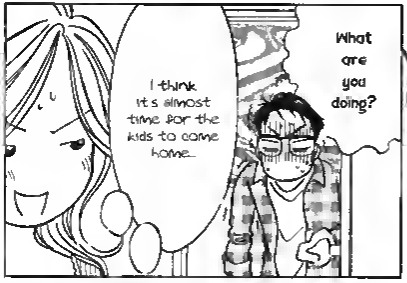
Please hide in here.
And make sure you don't come out.
Please do hurry back.
I suppose I have no choice
THANK YOU SO MUCH!!
Gosh!
SFX slam
Ah... It's you two
GOOD AFTERNOON MANAGER! WE DECIDED TO COME ANYWAY!
SFX clack

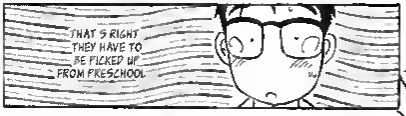
AH, HANG ON, WAIT...!!
EXCUSE US!!
ずがずがずが
SFX thump thump
2 sets of everything
WHAT THE HECK IS THIS!?
Gyaaaahh!

Hahahaha!!
The quota must be tough to meet..
This is nothing for a manager at an electronics store!
MODEL BOSS
SALES BOOMER
MANAGER, WHERE'S YOUR WIFE TODAY?
She.. She's uh... Today... She's out with some friends.
TOO BAD I WANTED TO SAY HELLO TOO
どたどた
SFX shuffle
SFX shuffle shuffle
IS THERE SOMEBODY UPSTAIRS?
.....

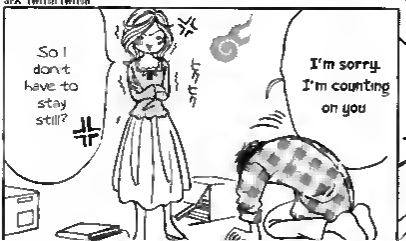
Sorry, I'll go take a look. Maybe some boxes fell over?
NOW I'VE DONE IT
I'm so sorry, I was just tidying up the books and
JUST STAY STILL!
WHAT ARE YOU DOING? PLEASE STAY QUIET!
むっかー!
SFX slam
バタン☆!
I'M BEGGING YOU!
SFX mukka-! -getting angry

SFX. thump thump thump





SFX. twitch twitch



SFX. stamp thump stomp etc

No, it's nothing! A cat! Just a cat!
WE THOUGHT WE HEARD VOICES
SFX alarm
ばん!
MANAGER! IS SOMETHING WRONG?
Fat!?
Uh...yeah! It was a really FAT cat!
A CAT? IT SOUNDED REALLY LOUD THOUGH...
ドドドド
KYAA!
SFX step step step
トタトタトタ...
SFX softly
そぉ～...
AH, I'M GOING TO SEE THE VIEW FROM THE BALCONY!
AH—! HEY! DON'T GO OFF WITHOUT PERMISSION!
SFX thud thud

Ouch!
Wh... What's the matter?
Meow~
AH... AH! IT'S THAT FAT CAT AGAIN!
MANAGER, THERE WAS THIS HUGE NOISE FROM DOWNSTAIRS!
Hmm?

Try standing.
Ow! It hurts
SFX: shh
Quiet!
I'm just a fat cat anyway!
Eh?
It looks like I twisted my ankle
MANAGER-!
IS THERE SOMEONE THERE-?

NOT HERE...
?
?
?
?
HUH?
MANAGER~
MANAGER-!

FAT CAT~ WHERE ARE YOU?
MANAGER!!

LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 5

TRANSLATOR: LAILAIBOY
PROOFREADER: MICKEY
TYPESETTER: YOO-JIN
EDITOR: AVEN
QCER: LENNERS

SCX-SCANS
HTTP://SCXSCANS.ANIME-SQUARED.NET/
DETECTORPOINT.IRCHISHAV.NET

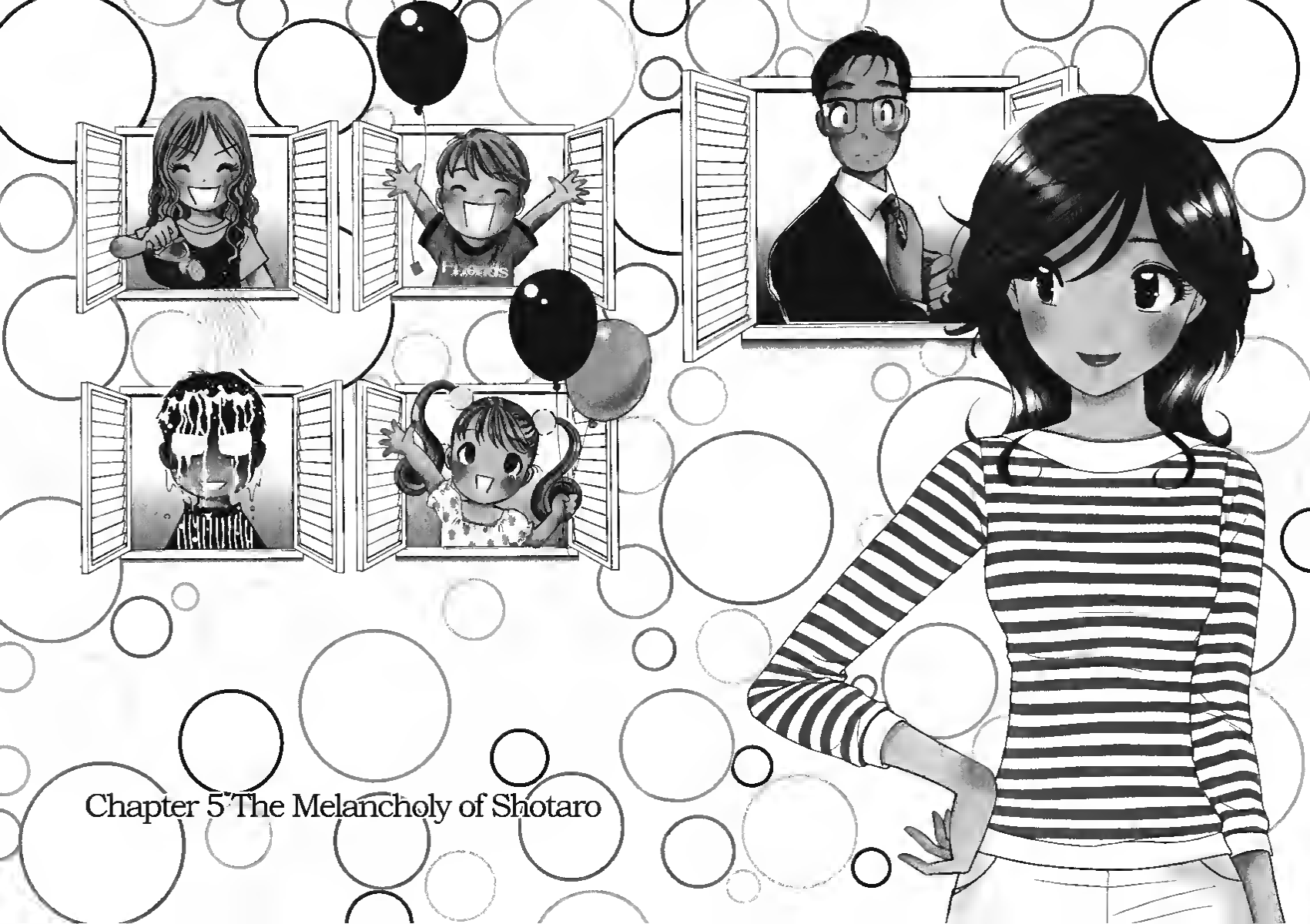
To ami
Happy birthday mistress~~ <3
whip me not beO
-kyoumaru
AMI GROW UP FAST AND GROW OUT OF YOUR LOLI FIGURES SO I DON'T HAVE TO FEEL GUILTY DOING XXX TO YOUR PICTURES
-Yuu
Happy Bday Ami, let the inner deviant out while you're young and enjoy it.
-Mickey
Happy Birthday ami, congrats you're finally legal but don't go too crazy.
/- Aquafina
Y SO SRS DAWG
- Cruzkaa
dear margaret happy birthday and welcome to the adult world it's grassly overrated
-quincy
Delicious collarbone om nom nom hey you're no longer jailbait
-beOwulf
I know where you live.
I demand the sacrifice of your firstborn and nine humans and a unicorn to me.
-Polo
I barely know you, but let this chapter be an offering to quell the tsun-ami =P
- Yoo-jin
There comes a special time in a person's life when they reach maturity, obtain responsibility, attain adulthood. With this passing, one must embrace change, steady for adversity, and be humbled by the distance still to be traversed. That time is not today. You're much too young to worry about that. Hope you had a wicked blast. Cheers
Jaialboy.
Darn, I really wish I was with you to celebrate! Make a lot of happy memories and enjoy life to the fullest! <33 you ami!!
- Lienners
From SCX-Scans
January 23, 2009

港北ニュータウンは〝緑道の街〟。
個性豊かな25か所もの公園を緑道がグルリとつなぎ、街を取り囲んでいます。
ウォーキングやハイキング、サイクリングがいつでも気軽に出来るので、僕も朝20分ほど散歩をしています。
街並みが新しいから、ドラマのロケ地としてもよく使われていて、キムタク主演のドラマ「プライド」に近所のアパートが使われた時は、この界隈もう毎週大騒ぎ！

（実は山花家もかつて２度程、ロケに使わせて欲しいと依頼されたことがあります。結局２回とも使われなかったけど……。なんだか上げられて落とされた感じ。）

暇な日には末っ子ちゃんを自転車のフロントシートに乗せてチリンチリン遊歩道をのんびりこいで行くのです。
秋の紅葉、春の新緑、夏の大きな雲。
子供と一緒に感じる四季の風は心を洗濯してくれます。
『いつも喜んでいなさい。たえず祈りなさい。すべてのことについて感謝しなさい』とは聖書にある言葉。
この言葉に出会って、生きること、生かされていること、与えられているものの大きさ、多さに生まれて初めて気付かされました。
もしもこの言葉と出会っていなかったら、今もこの街の景色や風や自然の恵みにも気が付かずに、足元ばかりを見て不満や文句を毎日ブーブー言っていたことでしょう。

WAHH!!
HEY! YUTA, WAKE UP!!
WAAH! KYUTA, YOU WET THE BED AGAIN?!

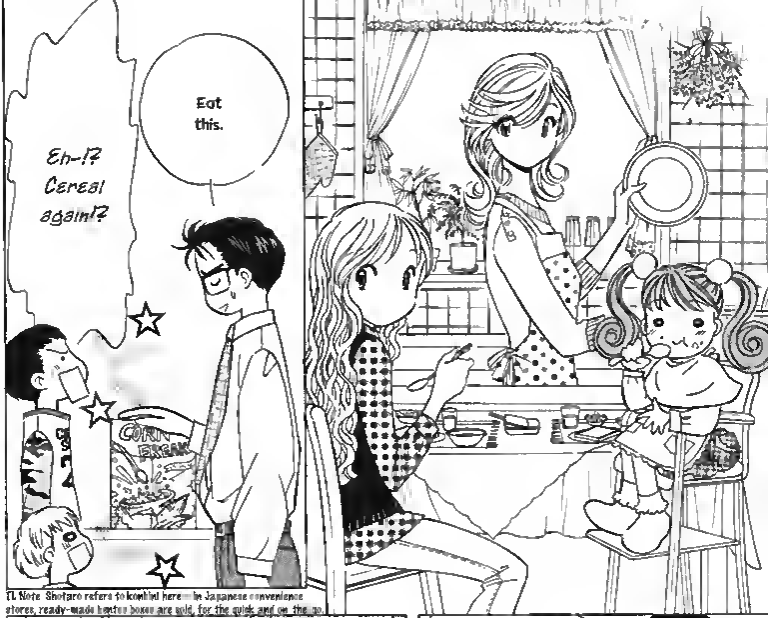


Chapter 5 The Melancholy of Shotaro

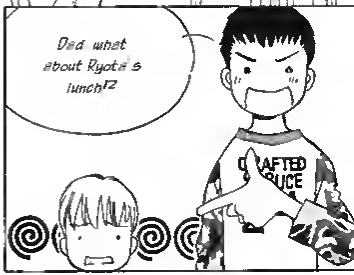
オレンジ屋根の小さな家

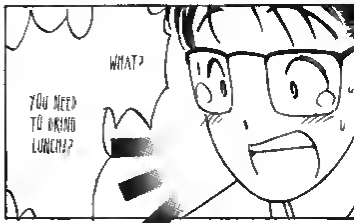
My Little Home

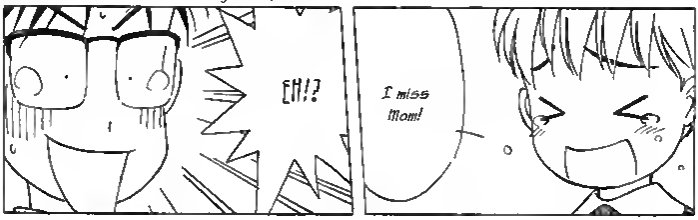
Yota, do you have all your books in order?
Ryota! Hurry and get dressed!
While your mother's gone, I want you at least to do this much.
Yota, make sure you bring in the laundry and the futon when you get back from school.
Dad. I'm hungry
I wanna play soccer with my friends!
Eh-!? I don't wanna, why always me?
CRUNCH
CRUNCH
A!

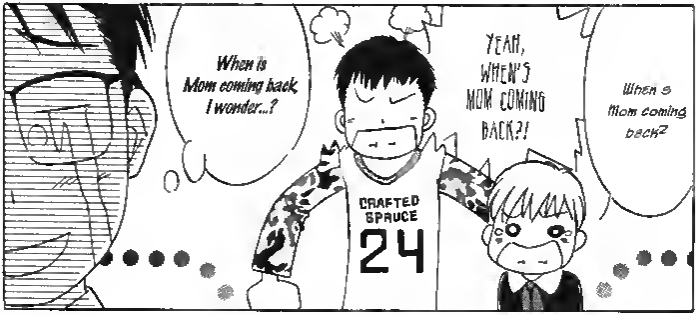


TL Note: Shotaro refers to kowhite here. In Japanese convenience stores, ready-made bento boxes are sold, for the quick and on the go






EH!?
I miss Mom!


When is Mom coming back, I wonder...?
YEAH, WHEN'S MOM COMING BACK?!
When is Mom coming back?
CRAFTED SPRUCE
24

!!
Here your breakfast and lunches.

Go ahead.
!!!
Go ahead!
I love you, Natsh!!
CRAFTED SPRUCE
24

Natchi's so nice...
She's pretty, she's prim and proper, not to mention kind...
Is it alright to let things drag on like this?
Still...
GOOD MORNING--!

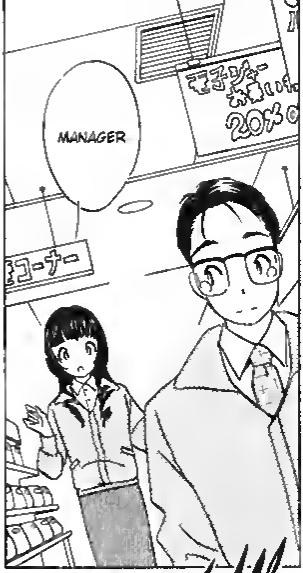
TL Note: In case you haven't noticed, Japanese introductions are somewhat reserved relationships which start with only the last name.

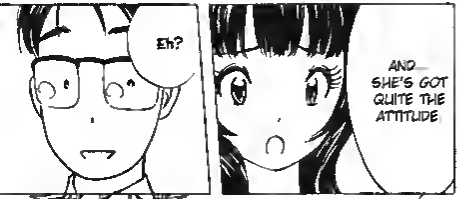
SURE AM JEALOUS, REALLY.
DON'T PLAY DUMB! YA KNOW WE'RE TALKIN' ABOUT THE GORGEOUS WIFE YOU GOT!
HUH!?
STILL... IT'S QUITE ENVIABLE...
YES- THAT'S FOR SURE.
W... What do you mean?

SFX: Wahahaha
YOU HAVE A CHILDREN, RIGHT?
Pardon?
I FIRST THOUGHT THAT SURE WAS A LOT, BUT.
WHEN WE SAW THAT WIFE, WE COULD UNDERSTAND!
Eh?
WELL THEN.
WE HAVE TO TRANSFER FROM HERE
AH--! PLEASE WAIT! THAT PERSON'S NOT MY
N.. No, that's... that's not..!!
WHY DON'T YOU JOIN OUR BASEBALL TEAM NEXT GAME? IT'LL BE FUN!
I PERSONALLY ENJOY FISHING, PERHAPS NEXT TIME YOU'LL COME AS WELL!
YOUR WIFE IS WELCOME AS WELL OF COURSE
SFX: kun!
SURE AM JEALOUS-
MUST BE NICE- YOU THINK HE'LL LET ME BORROW HER FOR A NIGHT?
ばむ!

Is it alright to stay like this...?
Yuri... Where are you and what are you doing right now...?
ホテル
ホテル

Oh, I see. I'll go there now then.
THE REPRES-ENTATIVE THAT WAS SUPPOSED TO COME TODAY, I THINK I SAW HER IN THE OFFICE


MANAGER


Eh?
AND— SHE'S GOT QUITE THE ATTITUDE

AH, DAMNIT, IT WENT DOWN-
I BOUGHT IT THINKING IT LEVELED OFF, TURNS OUT I UNDERES-TIMATED IT.
Rub Rub
Rub Rub
SFX: rustle
SFX: rustle

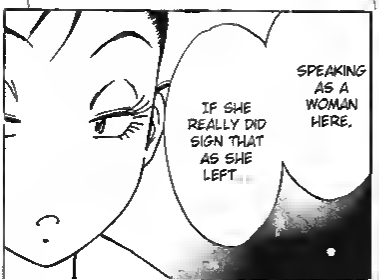
AH.
The sister--!?
AH-! IT'S THE HOUSE-MATE!!
?
HE'S THE MANAGER.
YOU WORK AT AN ELECTRONICS STORE!?
Why are you here?
SO WHAT'S BEEN GOING ON SINCE THEN? DID THE SEPARATED WIFE COME BACK?
Er... not really.
MANAGER, DO YOU KNOW HER?
SFX: rustle rustle

SEPA-RATED!?
SFX: flash!
WHAT ARE YA DOIN!? THAT HURT, YA KNOW!!
THAT PUT A CRAMP IN MY NECK
Who are you here on behalf of?
I'M WITH JOL...? WHAT ARE YOU DIALING FOR!?
I'm going to ask that they send someone else
HEY, STOP THAT! WHAT'S THE BIG IDEA!?
My apologies. But we also have a right to choose who we deal with.
I SEE. I UNDER-STAND...
AFTER I REVEAL EVERYTHING TO YOUR EMP-LOYEES, I'LL BE ON MY WAY!
あああ...

I... I ASK THAT YOU DON'T!
TH... THAT WOULD BE TROUBLE!
HAHAA, WHAT'S WRONG?
YOU DON'T WANT YOUR COMPANY TO FIND OUT THAT YOUR WIFE RAN AWAY?
Th... That's not it!! It's policy not to spread private matters in the workplace!
She told them every-thing!
EH!? DOES THAT MEAN HE'S LIVING SOMEWHERE AWAY FROM HIS WIFE?
WELL, THAT'S A LONG STORY--
WHAT'S THIS ABOUT BEING SEPARATED?
DID SHE RUN OUT ON YOU? OR WAS IT BY CHANCE ANOTHER MAN?
MANAGER! YOU AND YOUR WIFE ARE SEPARATED?
JUST GET BACK TO WORK-!!

She didn't leave me!
My wife's just a little angry right now!
She'll definitely come back soon!
NOW STOP WITH THE FALSE ALLEGATIONS!
.....
SFX. pitch-pi

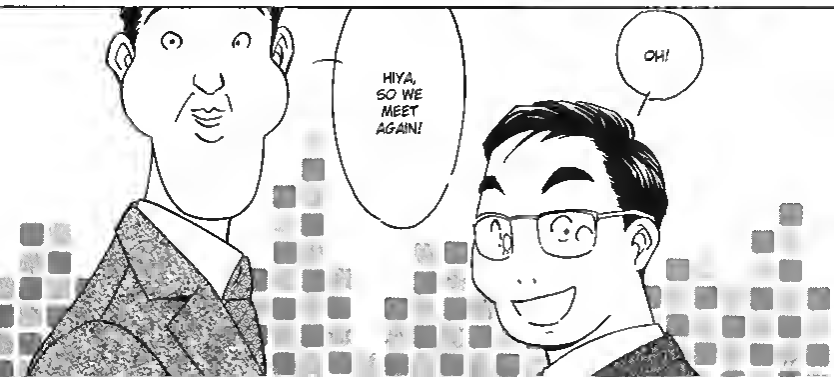
Ninomiya Yuri 二宮ユリ



I DON'T THINK SHE'LL EVER COME BACK...
SFX: clang
Coffee

BECAUSE WOMEN ARE SUCH CREATURES...
H... How rude of you! How can you make such a baseless statement like that?
SFX. sssp
IT'S LIKELY THAT YOUR WIFE...
HAD LONG SINCE MADE UP HER MIND BY THE MOMENT SHE PUT HER SIGNATURE DOWN.

That's not true, I refuse to believe it, it can't be.
Yuri's no longer coming back.
ゴトン ゴトン
There is no mother that would calmly leave her children behind!
We can start over
Yuri will come back again.


HIYA, SO WE MEET AGAIN!
OH!

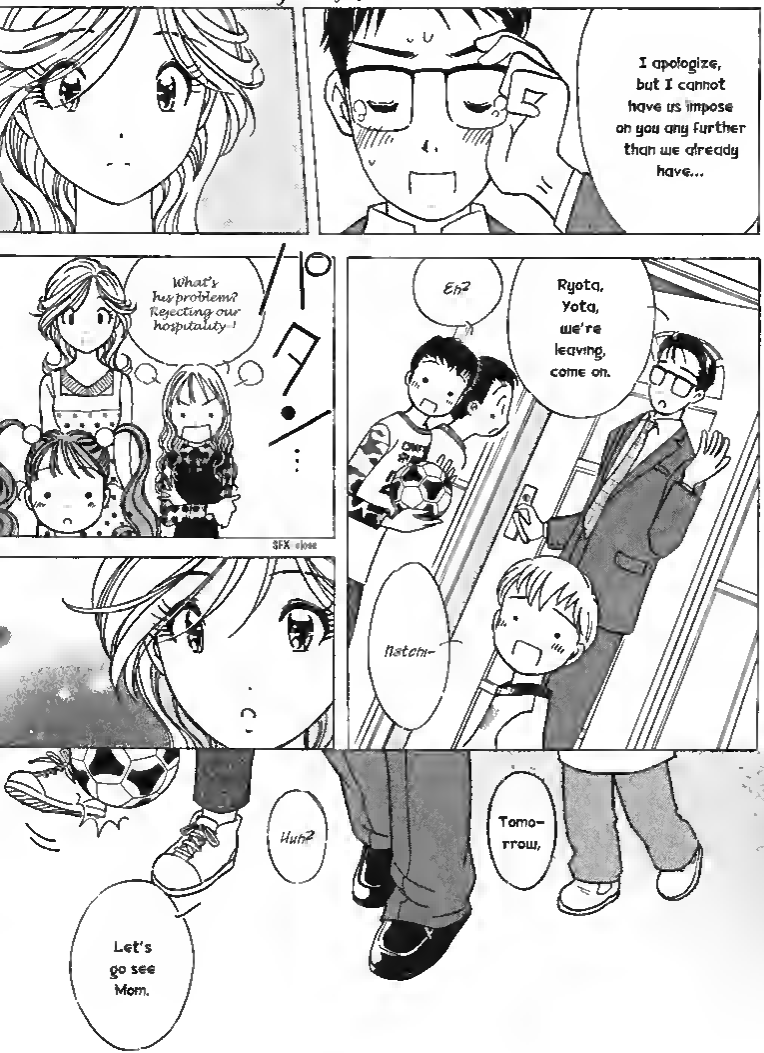
You are mis-understanding something!
The two of us are not actually husband and wife!
EH?
She and I both were swindled by a real estate scam, and are total strangers reduced to living together!

NO WAY-!!

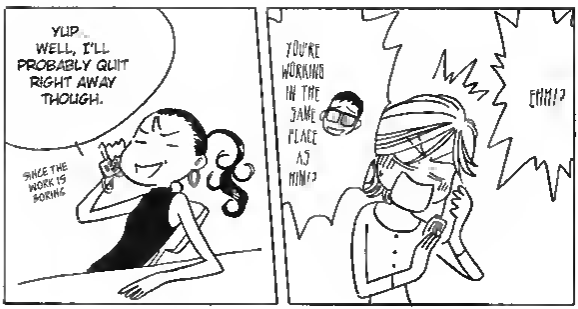
IF you'll excuse me!

I'm home--

Listen! Hatchi made us all dinner!~!
I'm back.
Dad, you're back~!
Ah... It's because I felt sad for the children being hungry
Eh?
No...
Let's go out to eat.


I apologize, but I cannot have us impose on you any further than we already have...
What's his problem? Rejecting our hospitality!
Eh?
Ryota, Yota, we're leaving, come on.
SFX: close
Itatchi-
Huh?
Tomo-rrow,
Let's go see Mom.

Yeah
Eh? Really!?
We're going to live in that house together with Mom!
Yeah-!!
CRAFTED SPRUCE
24
Yuri... You will come back to us, right...


YUP...
WELL, I'LL PROBABLY QUIT RIGHT AWAY THOUGH.
SINCE THE WORK IS BORING
YOU'RE WORKING IN THE SAME PLACE AS HIM!?
EHH!?

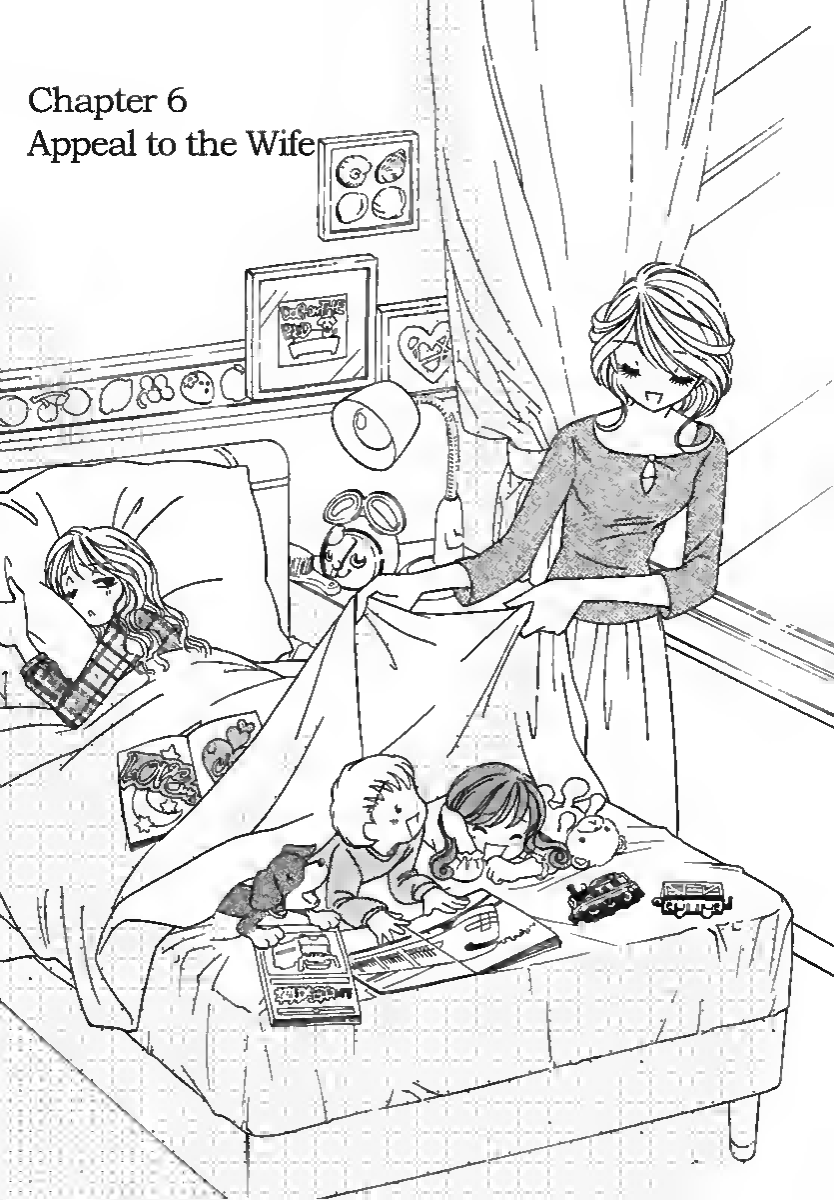
LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 6

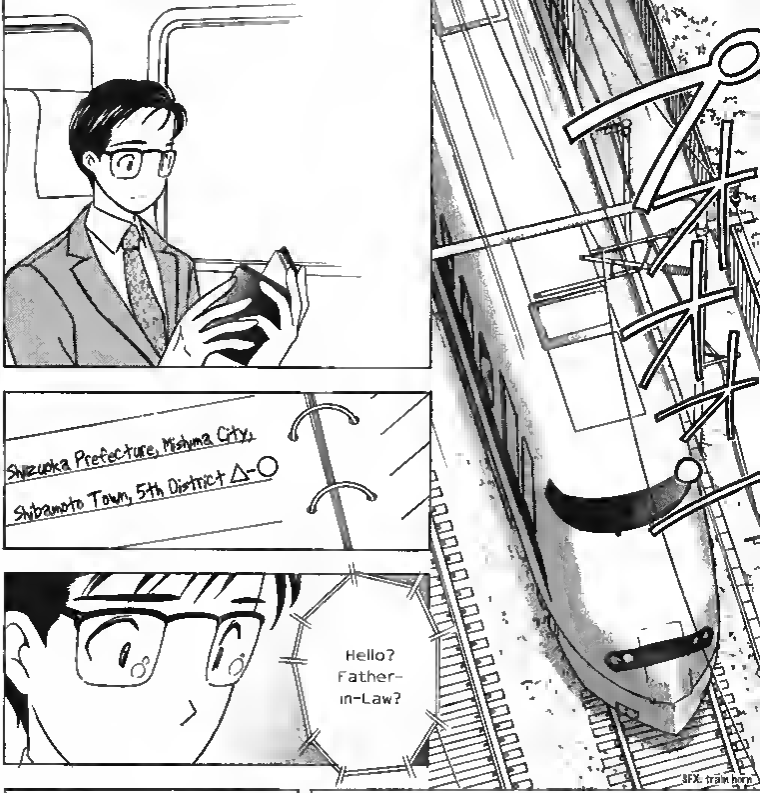
TRANSLATOR: LAILAIBOY
PROOFREADER: MICKEY
TYPESETTER: YOO-JIN
EDITOR: FISHER
QCER: LENNERS

SEX-SCANS
HTTP://SEXSCANS.ANIME-SQUARED.NET/

To ami
Happy birthday mistress~~ <3
whip me not beO
-kyoumaru
AMI GROW UP FAST AND GROW OUT OF YOUR LOLI FIGURES SO I DON'T HAVE TO FEEL GUILTY DOING XXX TO YOUR PICTURES
-Yuu
Happy Bday Ami, let the inner deviant out while you're young and enjoy it.
-Mickey
Happy Birthday ami, congrats you're finally legal but don't go too crazy.
/- Aquafina
Y SO SRS DAWG
- Cruzkaa
dear margaret happy birthday and welcome to the adult world it's grassly overrated
-quincy
Delicious collarbone om nom nom hey you're no longer jailbait
-beOwulf
I know where you live.
I demand the sacrifice of your firstborn and nine humans and a unicorn to me.
-Polo
I barely know you, but let this chapter be an offering to quell the tsun-ami =P
- Yoo-jin
There comes a special time in a person's life when they reach maturity, obtain responsibility, attain adulthood. With this passing, one must embrace change, steady for adversity, and be humbled by the distance still to be traversed. That time is not today. You're much too young to worry about that. Hope you had a wicked blast. Cheers
Jaialboy.
Darn, I really wish I was with you to celebrate! Make a lot of happy memories and enjoy life to the fullest! <33 you ami!!
- Lienners
From SCX-Scans
January 23, 2009

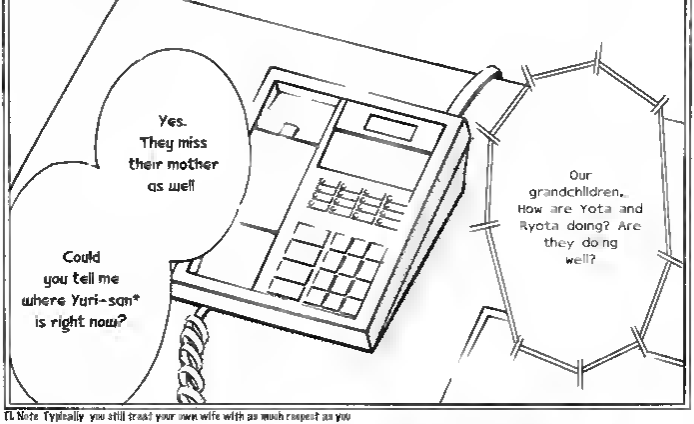
Chapter 6
Appeal to the Wife



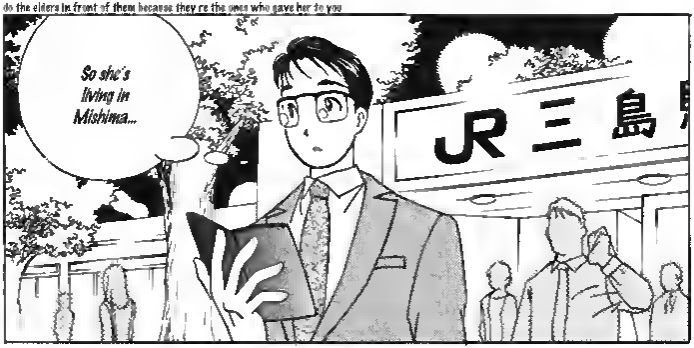

Shizuoka Prefecture, Mishima City,
Shibamoto Town, 5th District △-○
Hello? Father-in-Law?
SFX: train horn

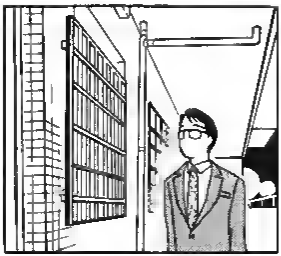
No... I was also to blame for this...
I'll be sure to give her a good scolding!

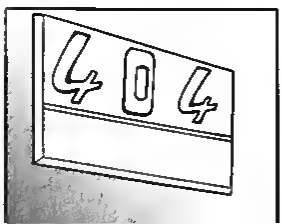
AH-SHOTARO-KUN! ARE YOU WELL?
I'M SORRY ABOUT WHAT OUR DAUGHTER DID THIS TIME!

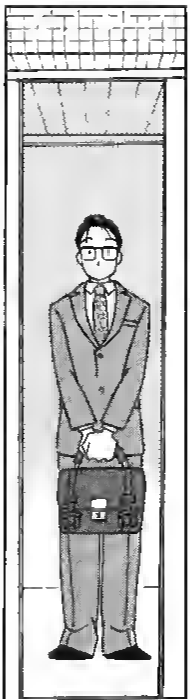

Could you tell me where Yuri-san* is right now?
Yes. They miss their mother as well
Our grandchildren. How are Yota and Ryota doing? Are they doing well?

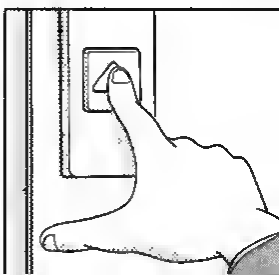
TL Note: Typically you still treat your own wife with as much respect as you do the elders in front of them because they're the ones who gave her to you






404

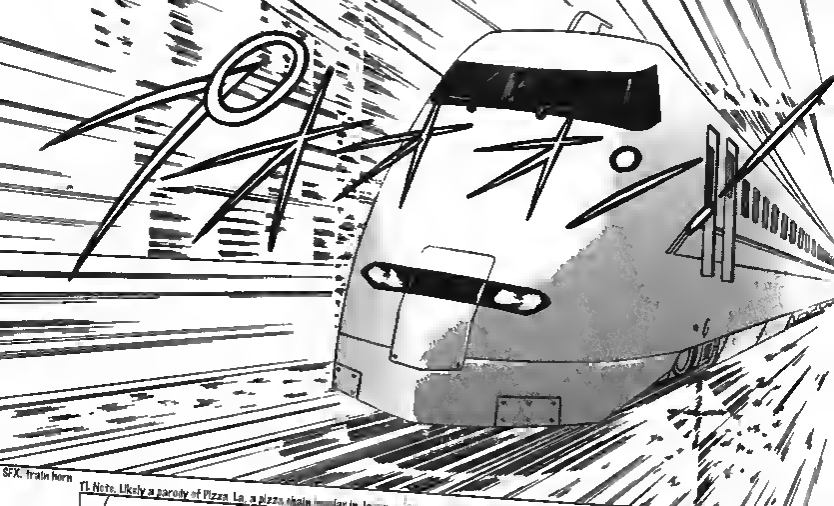




S. HATANAKA

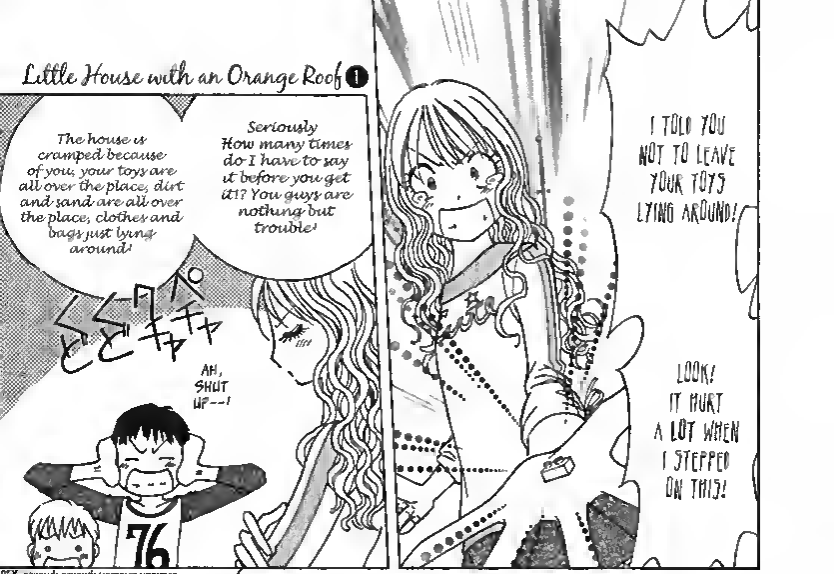
Yuri!
Coming!
Who is it?
!!

YURI,
WHO IS IT? THE DELIVERY MAN?
N... No, just a salesman.
SFX: slam!
Please, don't get in the way.

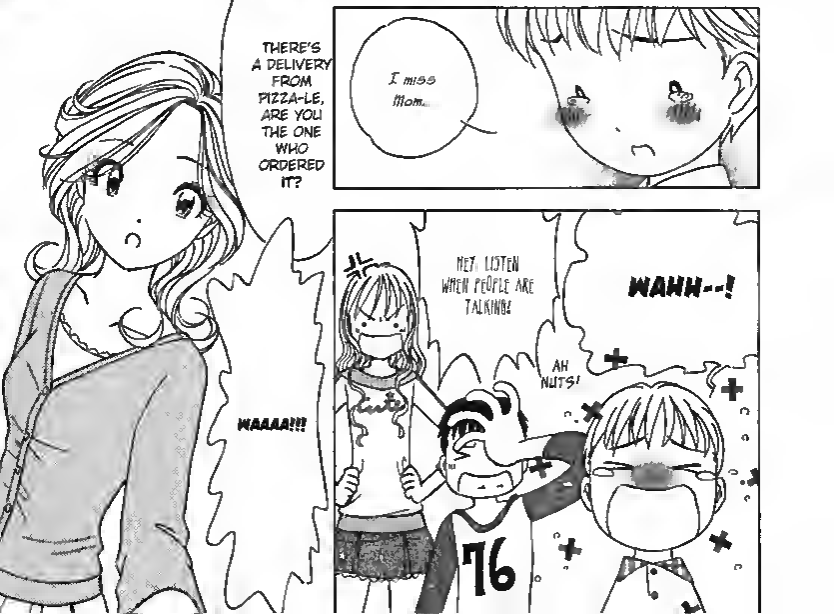


TL Note: Likely a parody of Pizza La, a pizza chain popular in Japan.

PRESENTING THE 700-SERIES SHINKANSEN NOZOMI LINE.
Cool- I wanna ride the Shinkansen-
But you've ridden on it before.
I don't remember that.

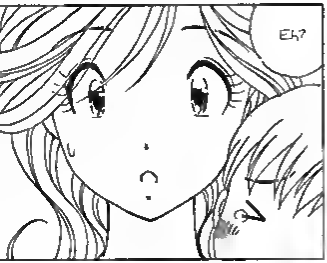

The house is cramped because of you, your toys are all over the place, dirt and sand are all over the place, clothes and bags just lying around!
Seriously How many times do I have to say it before you get it!? You guys are nothing but trouble!
AH, SHUT UP--!
I TOLD YOU NOT TO LEAVE YOUR TOYS LYING AROUND!
LOOK! IT HURT A LOT WHEN I STEPPED ON THIS!

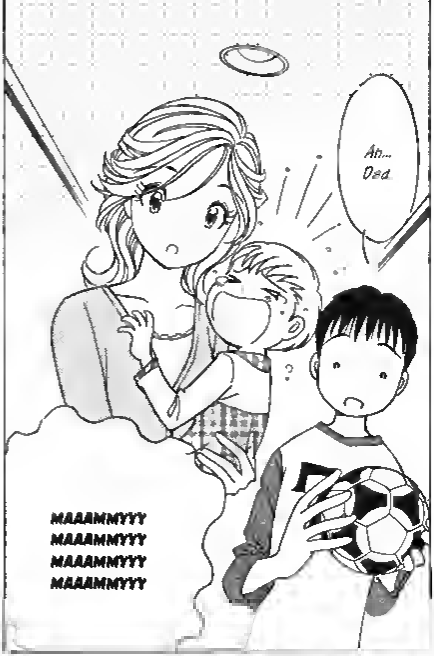
SFX squawk squawk yammer yammer

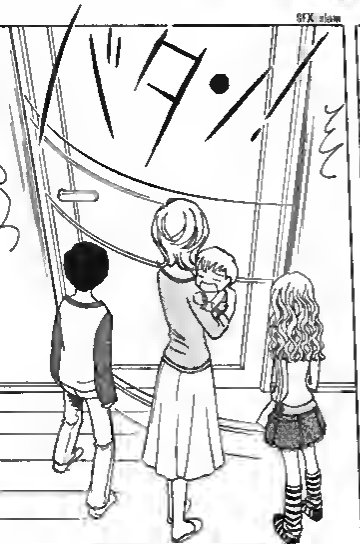

THERE'S A DELIVERY FROM PIZZA-LE, ARE YOU THE ONE WHO ORDERED IT?
I miss Mom...
HEY, LISTEN WHEN PEOPLE ARE TALKING!
WAHH--!
AH NUTS!
WAAAA!!!

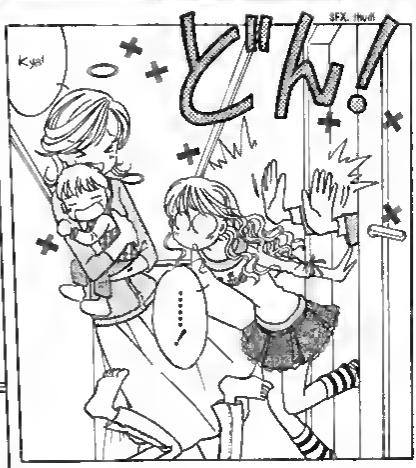
MOMMY MOMMY
I WANT MY MOMMY!!
SO NOISY!
Ryota-kun!
76
Welcome ho-me
?
I'm home..

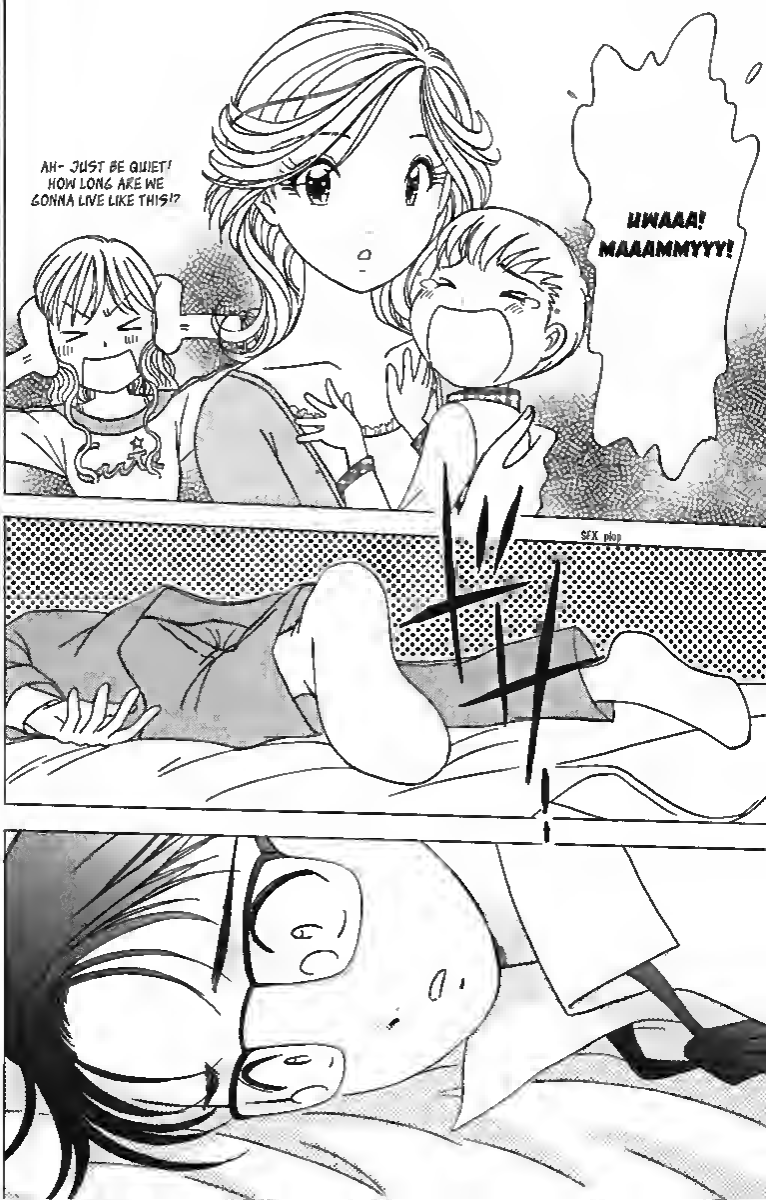
Let me .
be alone..


Eh?


Ah...
Dad
MAAAMMYYY
MAAAMMYYY
MAAAMMYYY
MAAAMMYYY

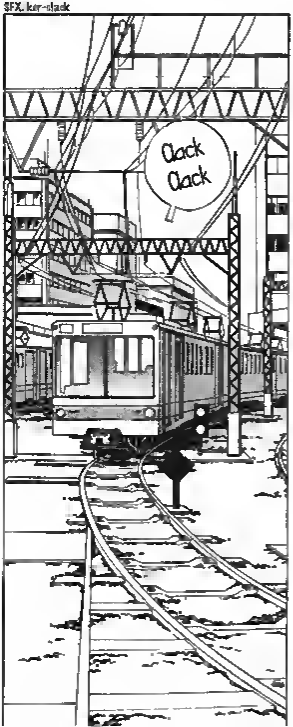

SFX. slam
バタン!

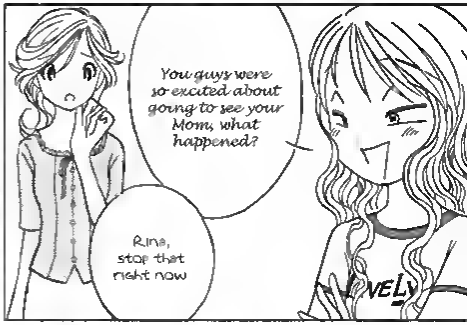

SFX. thud
どん!
Kya!
.....

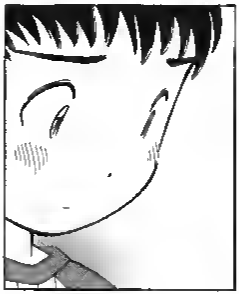

AH- JUST BE QUIET! HOW LONG ARE WE GONNA LIVE LIKE THIS!?
UWAAA! MAAAMMYYY!
SFX plop

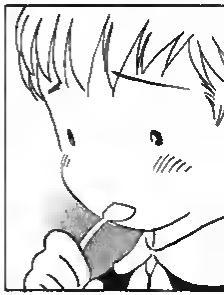
You seem a bit tired.
No, not really.
Have you considered taking some time off from work?
I'm fine. I'll be off.
SFX: clank...
.....
SFX: tap...

Sick and tired of cereal.
chew chew
crunch crunch
MILK
Hey, what's going on with your dad?
CORN FREAK
YOU'RE EATING CEREAL AGAIN?


SFX: ker-clack
Clack Clack

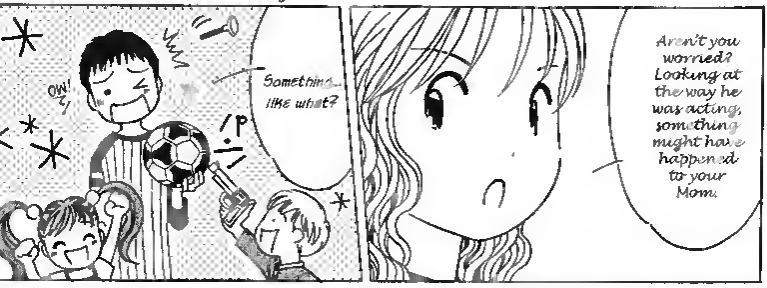

You guys were so excited about going to see your Mom, what happened?
Rina, stop that right now

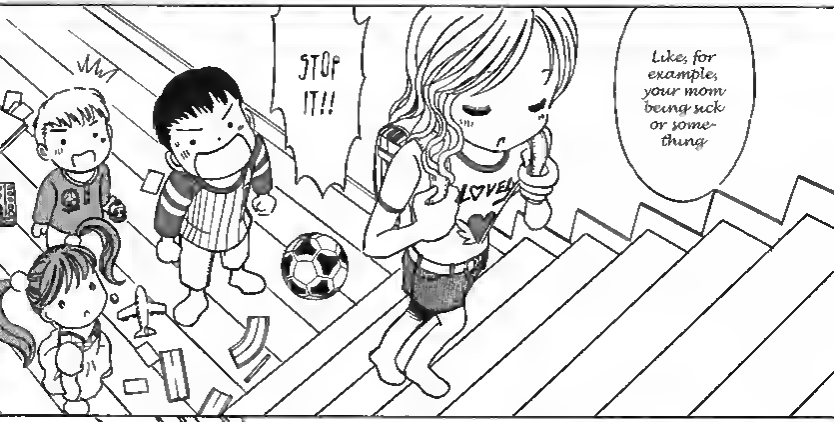




HEY! NINOMIYA-SAN, GOOD MORNING!
?
Something must have happened, for sure.
Something? What's that?
Hey don't you think it's weird?
What?
The way your dad was acting last night
You don't think maybe he went to go see your Mom?

We're back~!
Ne-ne, welcome back!
It's cool! Look! A ticket for the Shinkansen was in Dad's garbage!
IT'S A REAL TICKET!
We played train today!
Shopping
Luna, where's Mom?
It's not a ticket, this is a receipt from JR!
THERE! HE DID RIDE THE SHINKANSEN YESTERDAY!
Don't make things up


OW!
Something like what?
Aren't you worried? Looking at the way he was acting, something might have happened to your Mom.


STOP IT!!
Like, for example, your mom being sick or something

Why you!
HOSPITALIZED-SURGERY-SHE MAY EVEN BE ON HER DEATHBED RIGHT NOW!!

SFX: door opening

SFX: door closing

MOM'S OVER AT UNCLE OKAYAMA'S PLACE RIGHT NOW!
YOU'RE WRONG! SHUT IT!
Then why don't you try calling her?

Hey! Ryo-chan's gone. Where is he?
OF COURSE I DO!
Say you do know how to actually dial the phone right?

Nobody went up there
Probably upstairs

I don't need to.
Did said he would bring her back, so I'm going to wait 'till then.

He's not there
Is he not outside? Ryo-chan!
Maybe he's in the bathroom?
Ryo-s--!
LOVELY
EH--!?
He went to see his Mom. Def'nitely.
Ryo-s--!
Ryo-chan-!
Ryo-chan-!
B... But...
WH... WHAT'RE WE GONNA DO NOW!? IT'S BECAUSE YOU SAID THINGS LIKE BEING SICK AND STUFF!

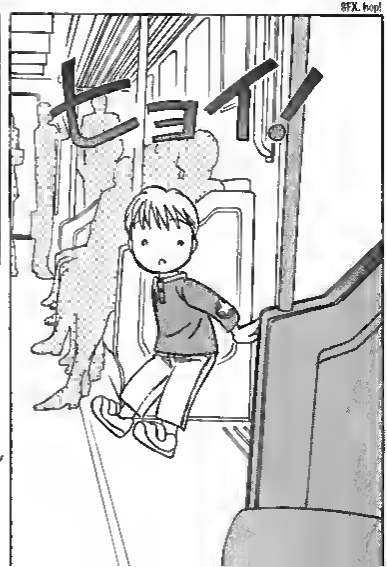
Luna, you're in charge of the house!
OKAY!
THE STATION! LET'S GO TO THE STATION!!
RYOTA-!
JEEZ-! THIS FAMILY REALLY DOES NOTHING BUT CAUSE TROUBLE!

SFX. fwyuu

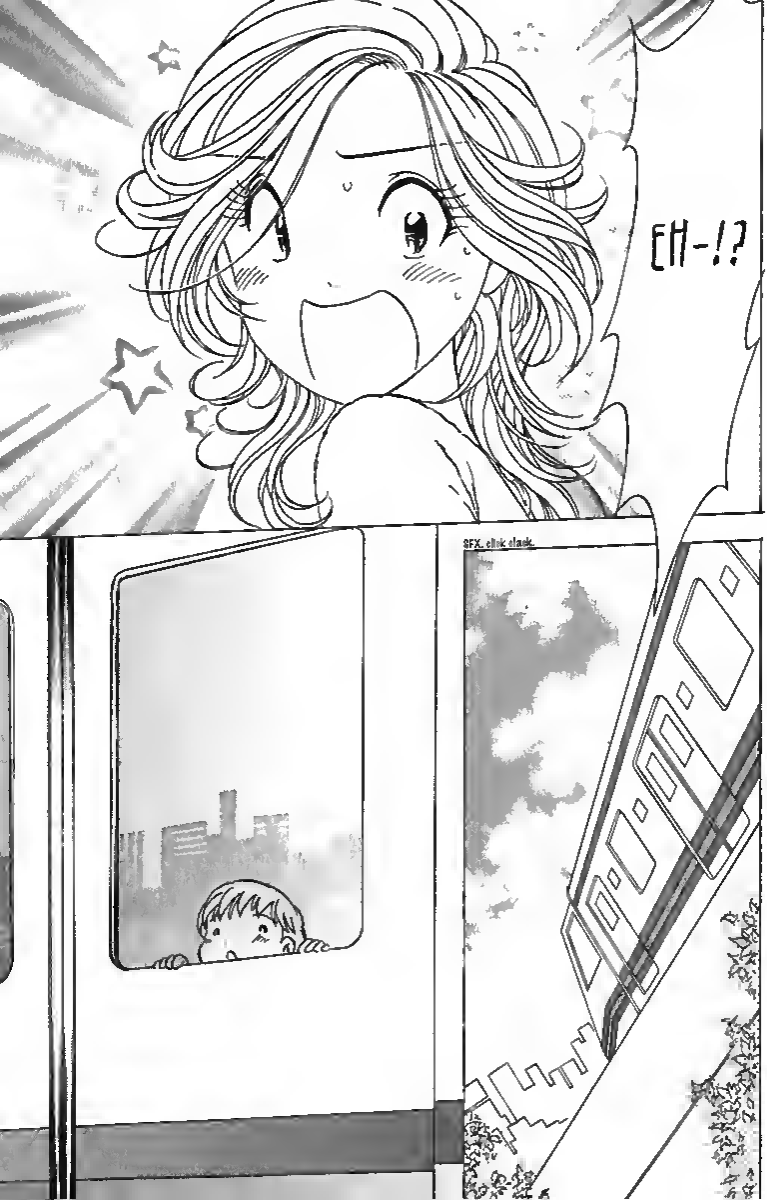
Sign. Yokohama Bound

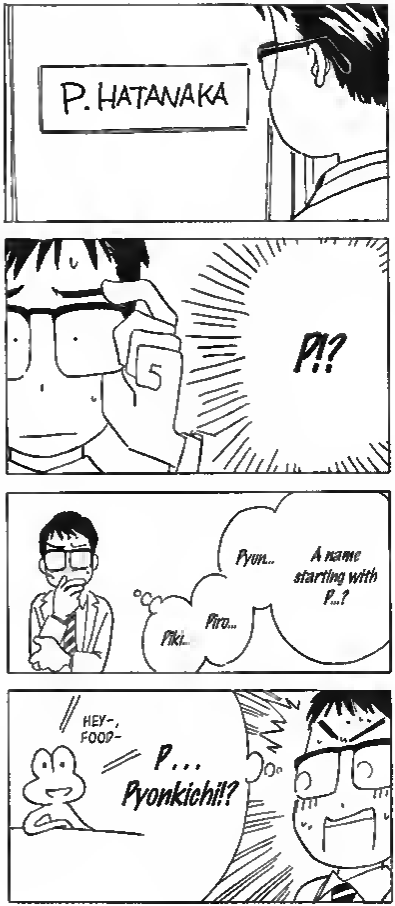
Sign. Azamino Bound

SFX. hop!



Mama~
SFX. vroom
SFX. close
I'm home. Where's everyone else?
Ryo-chan went off to find his Mom on his own.
Hmm really~ I brought some taiyaki everybody could share...


EH-!?
SFX: clink clank

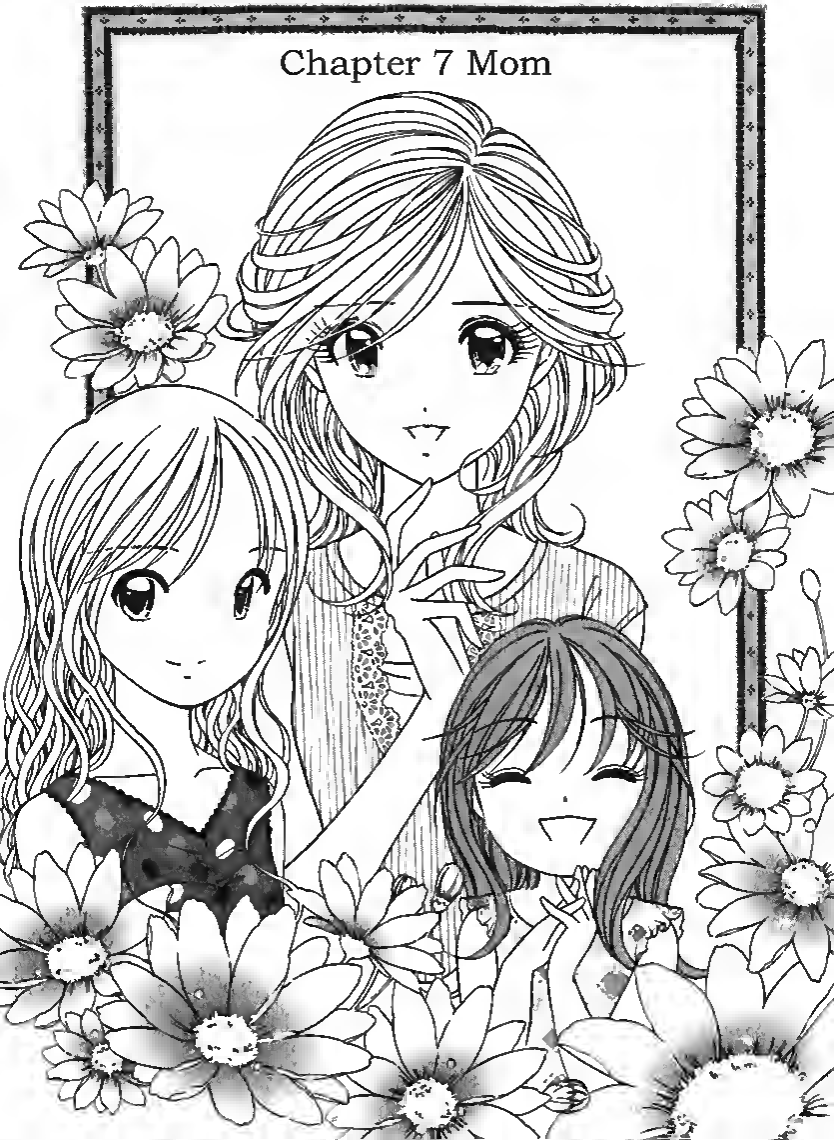

P. HATANAKA
P!?
Pyon...
A name starting with P...?
Piro...
Piki...
HEY-, FOOD-
P... Pyonkichi!?

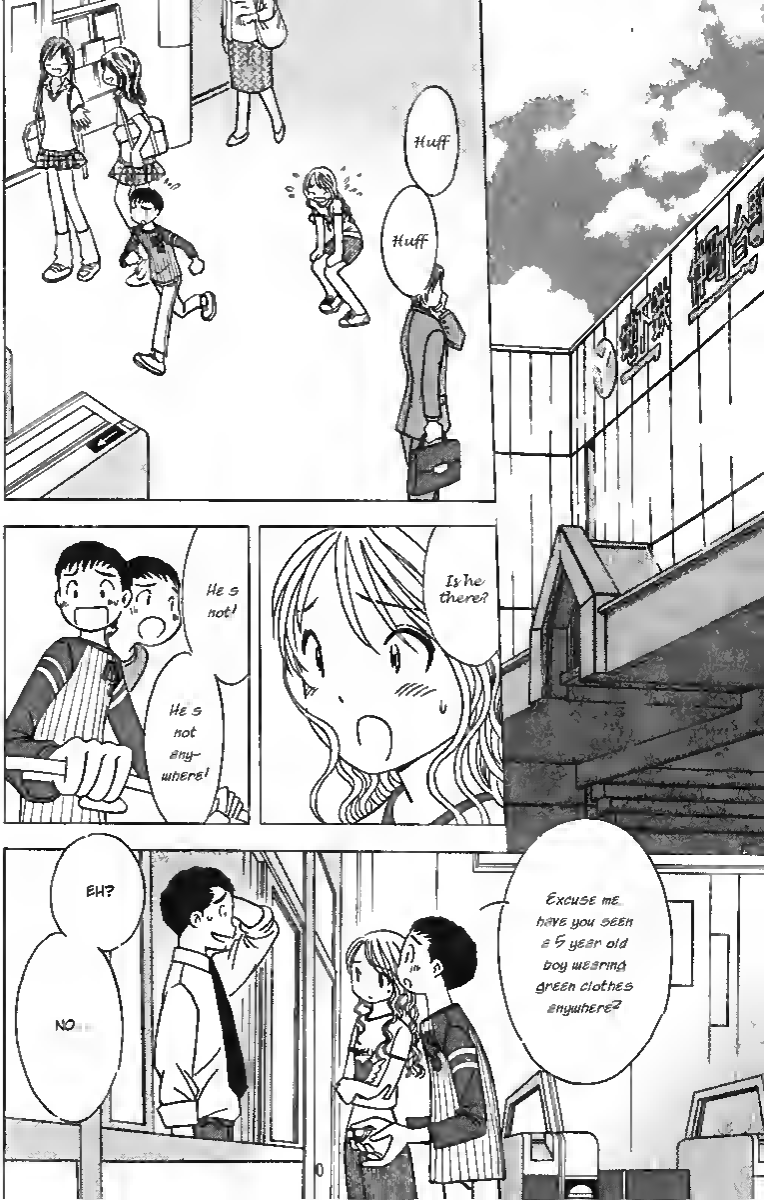
LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 7

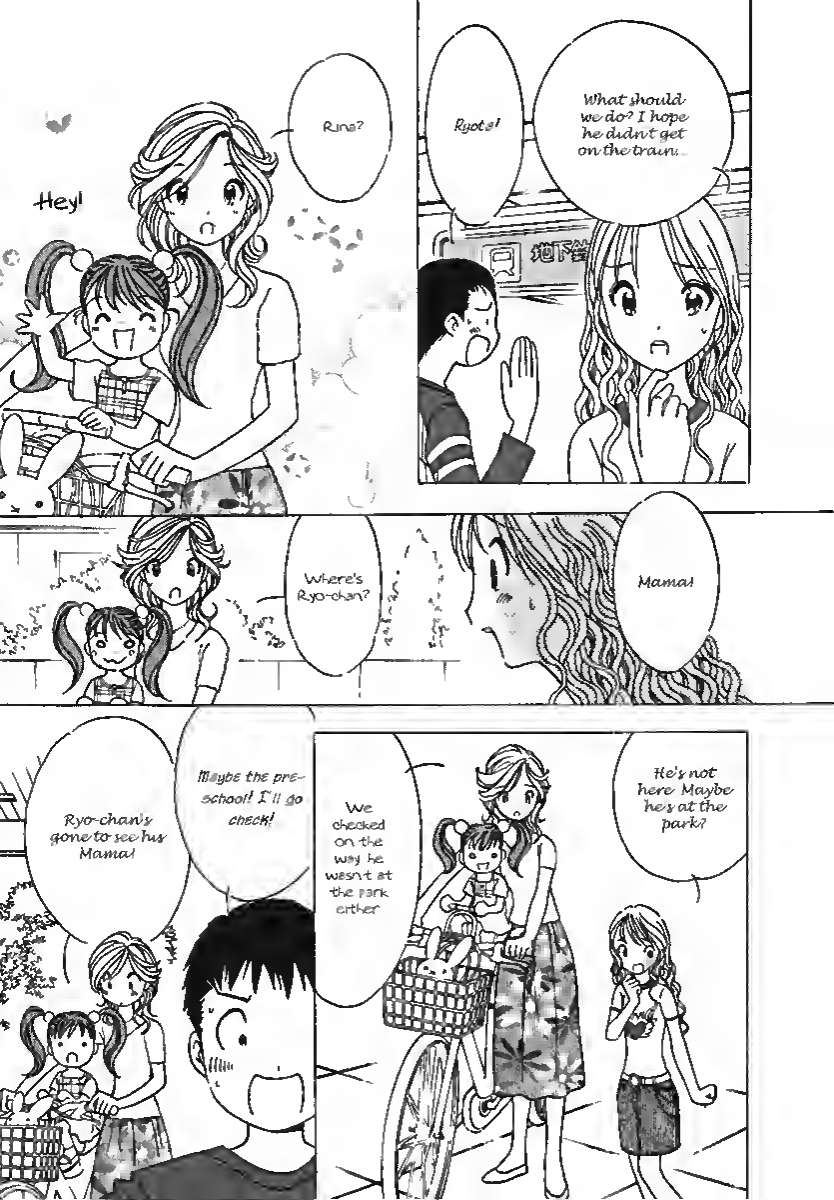
TRANSLATOR: LAILAIBOY
TYPESETTER: YOO-JIN
EDITOR: RAIKO
QCER: CYPHERIAD

SCX-SCANS
HTTP://SCXSCANS.ANIME-SQUARED.NET/

Chapter 7 Mom




Huff
Huff
He's not!
He's not anywhere!
Is he there?
Excuse me, have you seen a 5 year old boy wearing green clothes anywhere?
EH?
NO

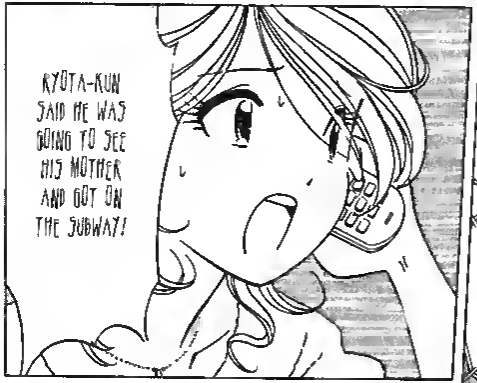

What should we do? I hope he didn't get on the train...
Ryota!
Rina?
Hey!
Mama!
Where's Ryo-chan?
He's not here. Maybe he's at the park?
We checked on the way. He wasn't at the park either.
Maybe the pre-school! I'll go check!
Ryo-chan's gone to see his Mama!

He's riding the Shinkan-sen!
Ha ha!
.....
I...IT'S AN EMERGENCY!! EVERYONE, WE'RE GOING TO SHIN YOKOHAMA!!

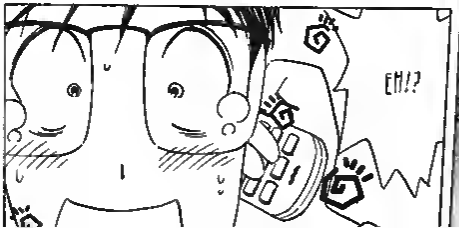
Sign. Hanawaru
THE MANAGER'S REAL DEPRESSED
……

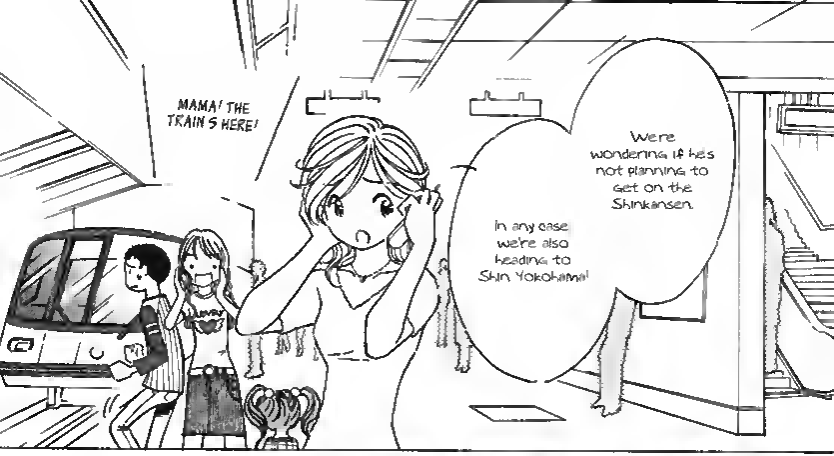
S . HATANAKA

BUZZZZZ...
BUZZZZZ...


KYÛTA-KUN SAID HE WAS GOING TO SEE HIS MOTHER AND GOT ON THE SUBWAY!

Hello?
Hello? It's me! It's Natsumi!
There's an emergency!

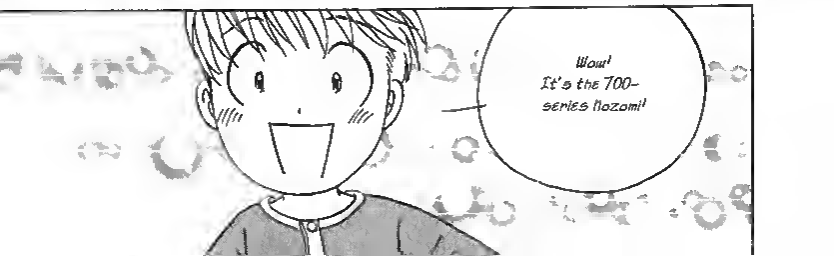

EH!?


MAMA! THE TRAIN'S HERE!
We're wondering if he's not planning to get on the Shinkansen.
In any case, we're also heading to Shin Yokohama!

Sign: JR Shin Yokohama Station

...WHO ARE YOU?
EH?
HMM? YOU'RE ONE TICKET SHORT.

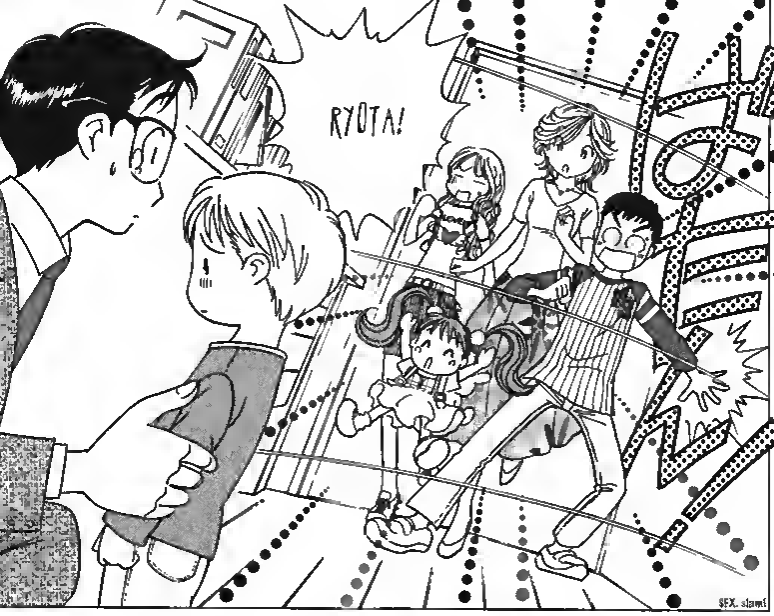
SFX. dash!
ダッ!
AH!!

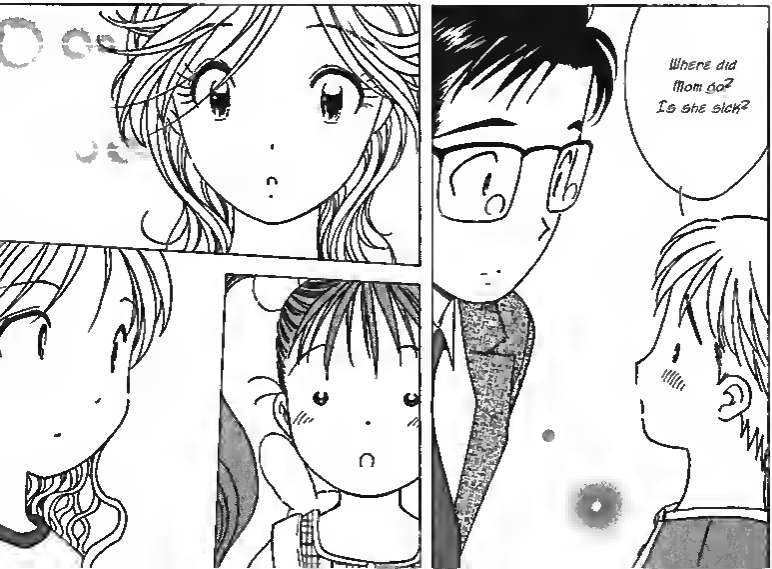

Wow!
It's the 700-
series Nozomi!

SFX: tap tap
ARE YOU BY YOURSELF LITTLE BUDDY? WHERE'S YOUR MOM?
SFX: fwoo...
Ryota!

STATION PERSONNEL OFFICE
WE'RE IN A BIND HERE...
THEN WHAT ABOUT YOUR SCHOOL? YOUR TEACHER? HUH? YOUR TEACHER?
RYOTA!!
YOUR MOM AND DAD'S NAMES?
WON'T YOU TELL US? YOUR HOME PHONE NUMBER?
SFX: stand

SFX hug!
Ryota! You came to a place like this all alone!?
We were so worried!!
I was gonna go see Mom!
Mom?


RYOTA!
SFX. slam!

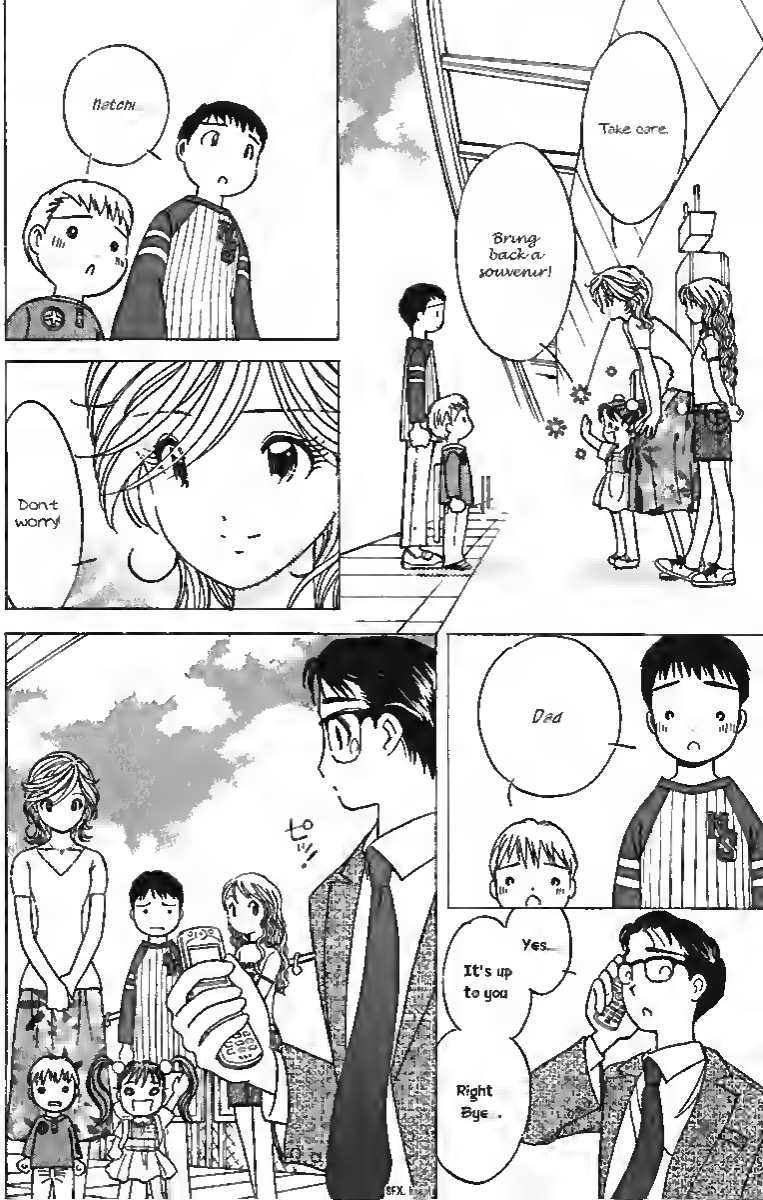

Where did Mom go? Is she sick?

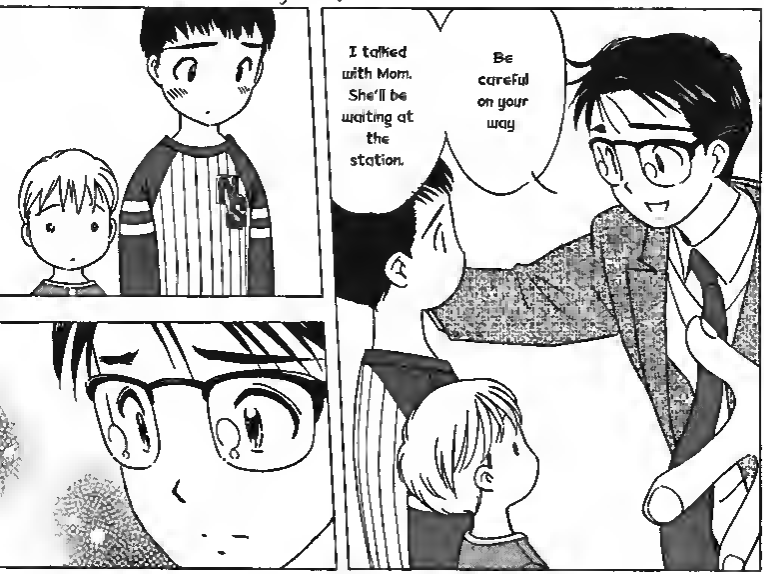
Where did Mom go?
I wanna see Mom!
Yeah..
Go see her
You probably shouldn't see her.
I wanna! I wanna see Mom!
Why not!?

Wha!?
Go on, you two can ride the Shinkansen, can't you?
I think you should let them go
Hold on a minute, you can't just...
That's right! It's better to let them go!
Please let them go.
AND BY THE WAY, YOU DON'T HAVE TO COME BACK
Let them go!
These boys will never find closure if things stay like this...

They can't!
Ninomiya-san!
You... you please stay quiet!!
This has nothing to do with you.
SFX: Irk!
Boys, go! Right this moment!!
Natsu will pay the money for you
HOLD IT!!

Make sure you have a talk with your mother, alright?


Natch!
Take care.
Bring back a souvenir!
Don't worry!
Dad
Yes...
It's up to you
Right
Bye.
SFX.


I talked with Mom. She'll be waiting at the station.
Be careful on your way

ギュッ!!

SFX hug!

Make sure to be careful on your trip...
SFX: fweeeee
SFX: heepheepheep
Have a safe trip!
SFX: fweep
Have a safe trip!
LOVE

Yay!
SFX fwoooo
SO NICE LUNA WANTED TO RIDE TOO! SHINKANSEN!
Those two are good boys after all.
I'm sure they'll be back safe.

If the kids go to where their mother is,
They won t be coming back. .
Eh?

Sign. Mishima Station

Read volume 2 too~

LITTLE HOUSE WITH THE ORANGE ROOF
VOLUME 1 CHAPTER 8

TRANSLATOR: HIMEYASHA
EDITORS: EYE, RANDOM
QCER: LENNERS

SEX-SCANS
HTTP://SEXSCANS.ANIME-SQUARED.NET/
@DETECTORPOINT.IRC.RIZON.NET

TO QUINCY

I don't know you, but you remind me of Bleach. Although, I'm not sure that'd make you happy. Anyway, Have a good b-day
- Yoo-jin

Stop fucking around in a stupid irc channel and go earn big bucks in your entry level law firm job already. You're already 2X, not some emo teenager like the rest of us
- Aquarina

Enjoy your Santana DVX today, it's yo buzthday bitch!
- Kuyan

Quincy-poo. I hope you have a great birthday even though our distance has just gotten further apart again! Next time you visit me, I'll be lega! :D
- Yami

Don't drink alone on your Birthday. That's what friends are for! Happy Birthday!!
- Random

Hi. do you ever speak? Anyways, happy birthday
- Cypheriad

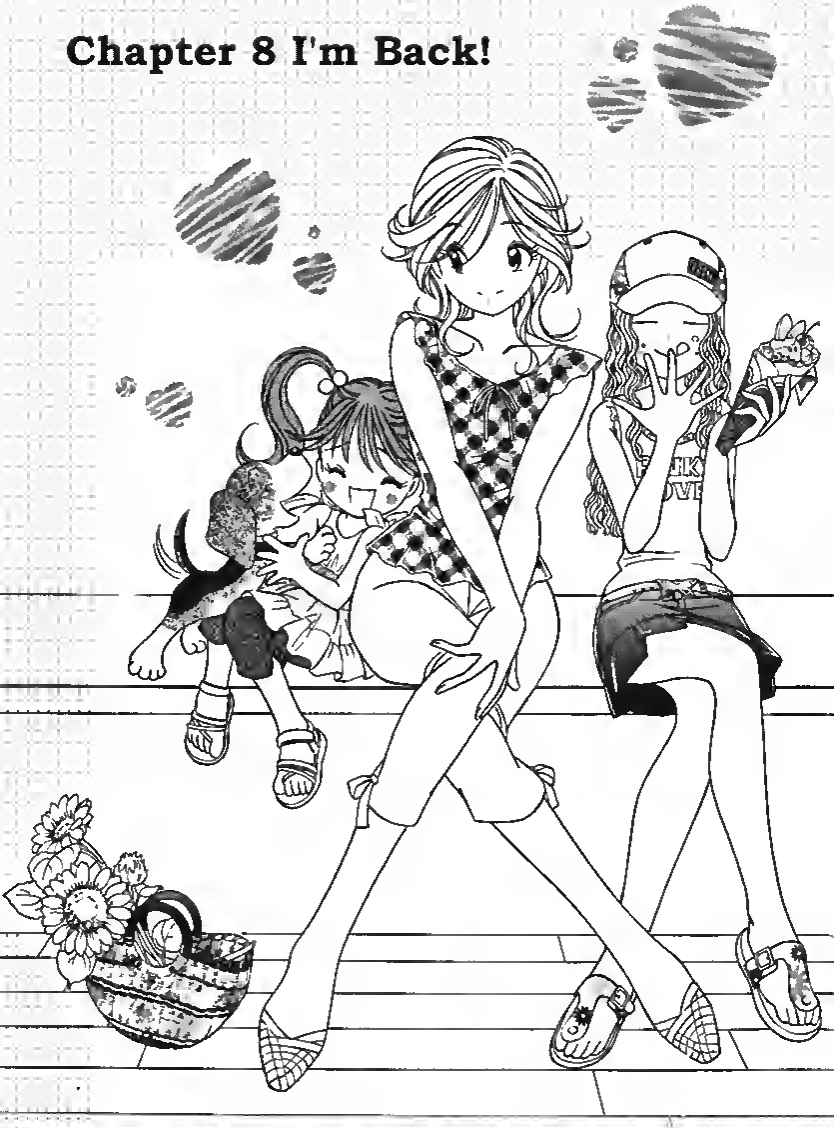
Happy birthday quincy. Being a douche is very good at times! Nah I'm kidding
you rock =P
- Kyoumaru
XXV

HBD, gratz on not drinking since Jan :)
- Lenners

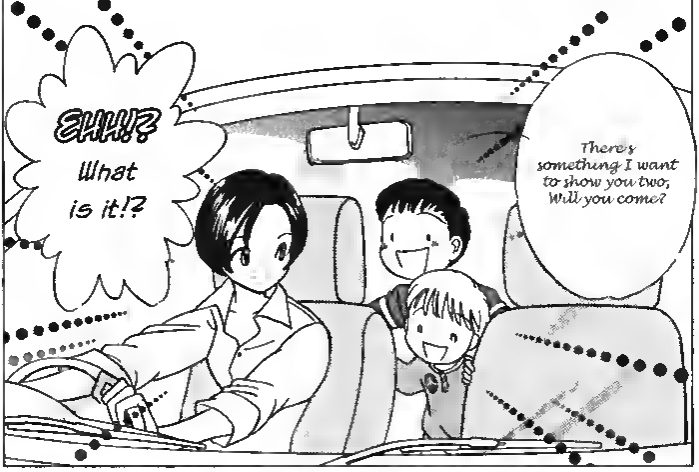
From SCX-Scans

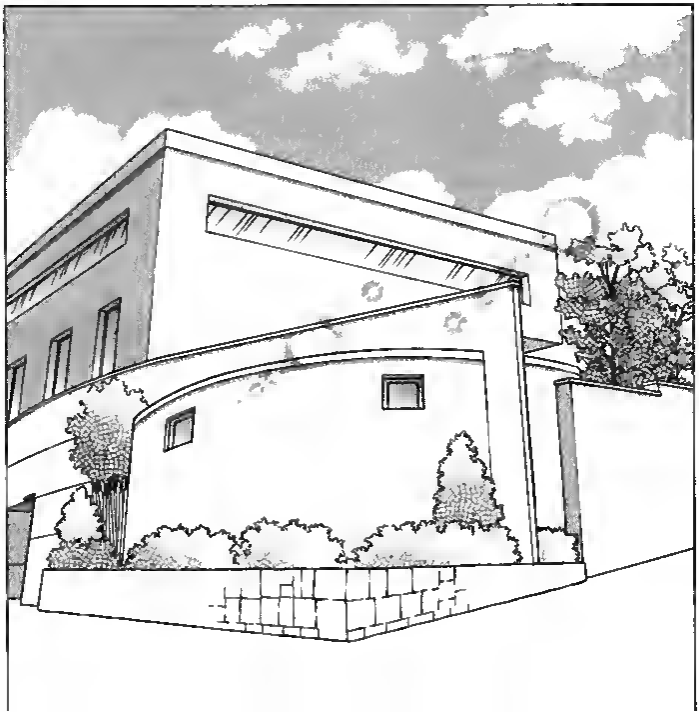
In desperate need of
typesetters & translators •
Contact scxscans@gmail.com
if you can help.
SCX-Scans
http://scxscans.animesquared.net/
#detectorp@irc.irchighway.net

Chapter 8 I'm Back!



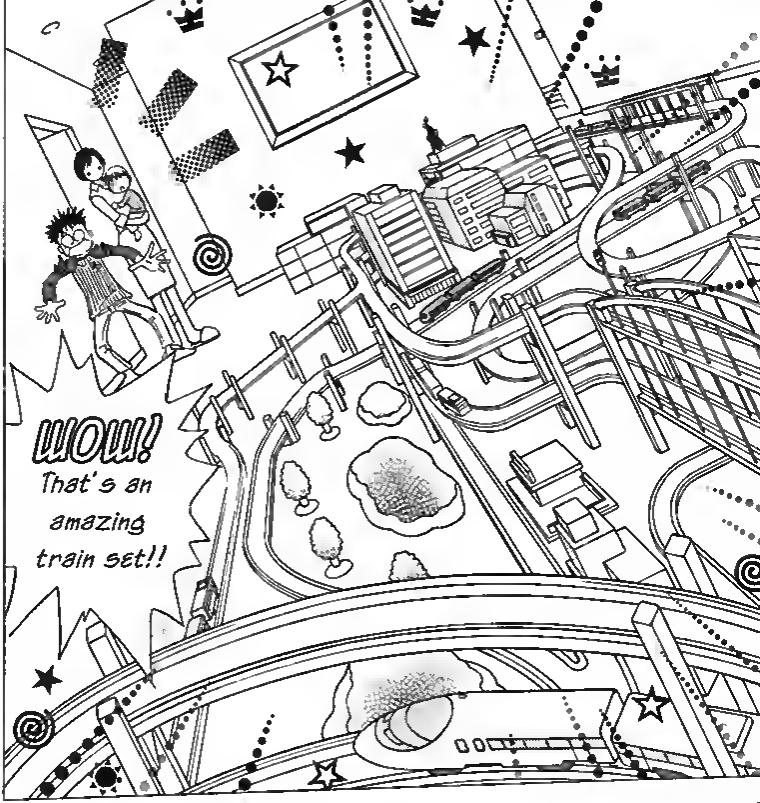
Mommy, are you sick?
I'm glad both of you are here
I really wanted to see you both
No I'm fine
I'm sorry
Then why did you suddenly disappear? We were worried!


EHH!?
What is it!?
There's something I want to show you two. Will you come?



Wanna come inside?
Ehh!? We can go in!?
Wow!
Whoa!
Amazing!

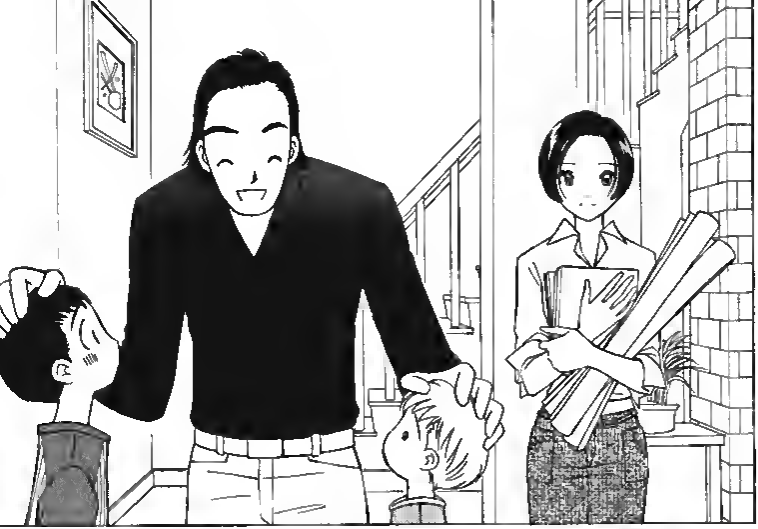
This is amazing... what a huge TV!
Try watching soccer matches with that, it's really impressive!
Ryota, come on! You have a room too!
Come here. I'll show you your rooms.
Are you serious!? Really!?
.....
Ryota, come here.
See
Take a look!

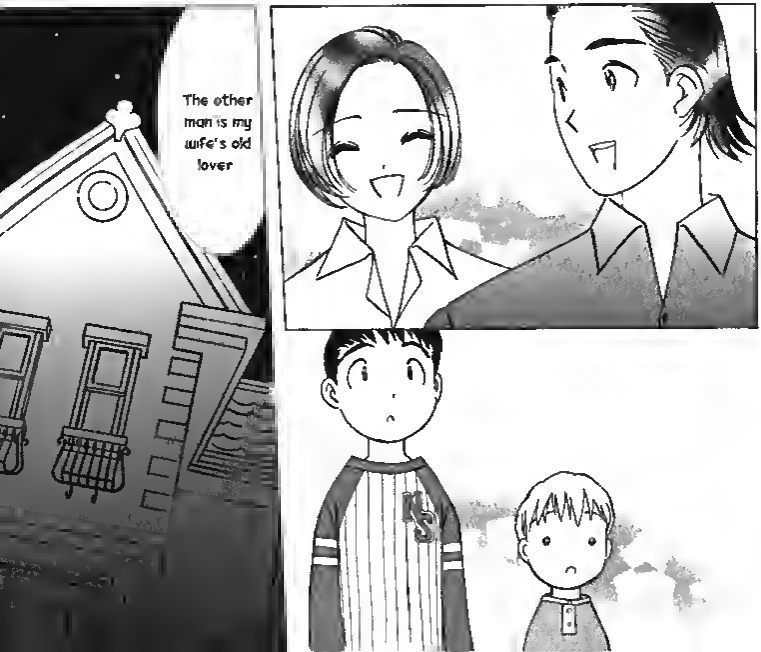

WOW!
That's an amazing train set!!

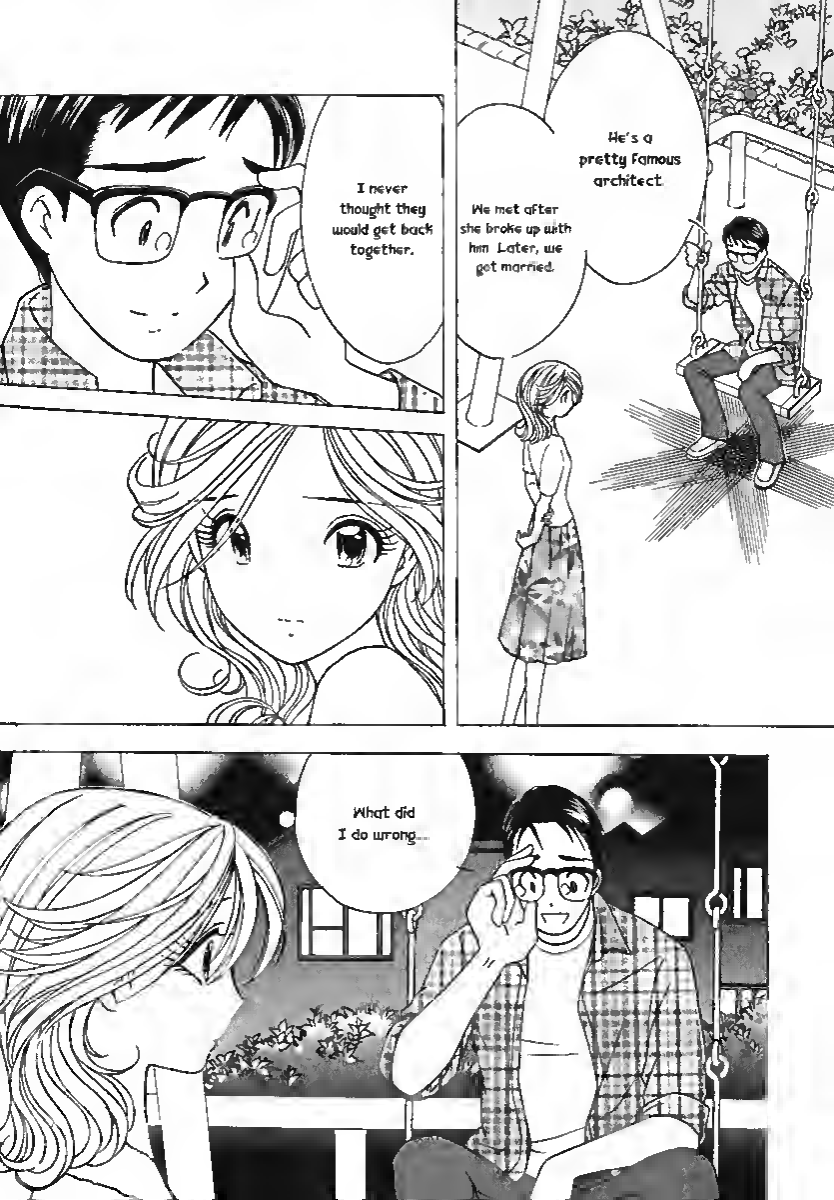
WO---W!

If you both want to, you can live here too
Really!?
Your Mommy is thinking about marrying him.
and if that happens, he says that both of you can come here too
This is Mommy's house!?
No
This is Mommy's friend, Mr. Hatamoto's house

Hey, would both of you come here...
and live with Mommy?
Oh, he's back from work.
I'M BACK!

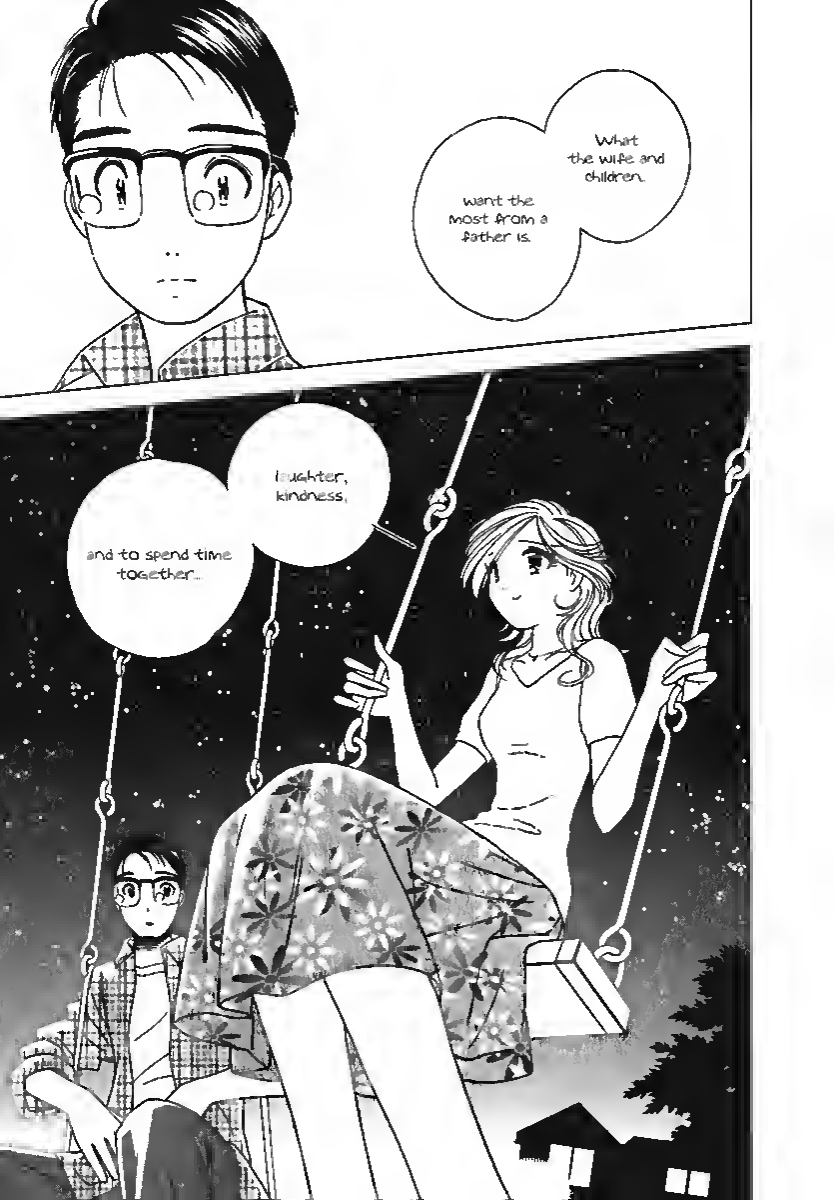



The other man is my wife's old lover

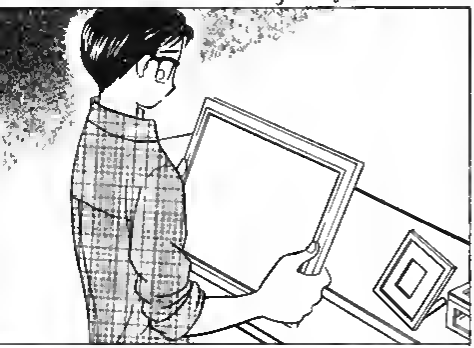

He's a pretty famous architect.
We met after she broke up with him. Later, we got married.
I never thought they would get back together.
What did I do wrong...

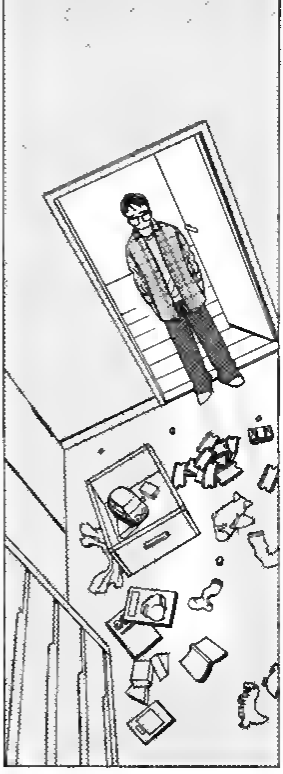
I thought that if I worked hard every day, my family would be happy.
I thought that working hard, being promoted, and building my family a house was the best present I could give them.
I guess I was wrong.

What a family wants... Is different.
All men usually make... that same mistake.
Your promotion at work and success mean nothing.
It doesn't matter if the home is a small apartment It could be anywhere.

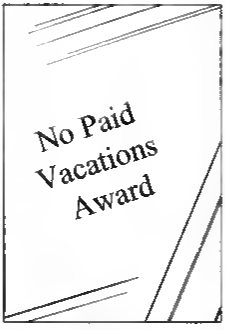

What the wife and children want the most from a father is...
laughter, kindness,
and to spend time together...

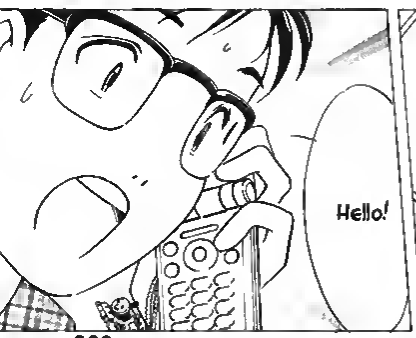
Time...?
but...
It's the choice of the children.
The children
will decide their own happiness

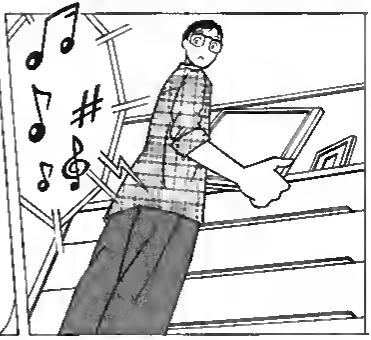




Laughter kindness, and time...


No Paid Vacations Award

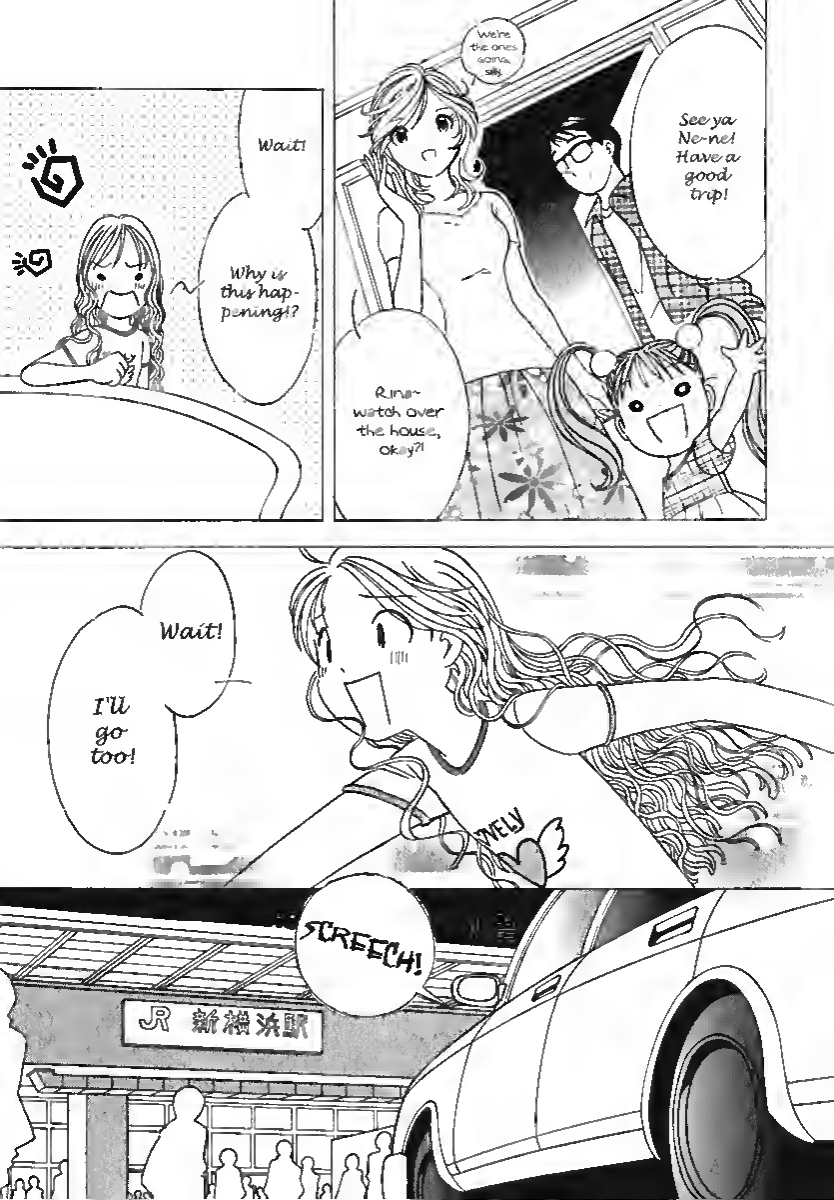

Hello!



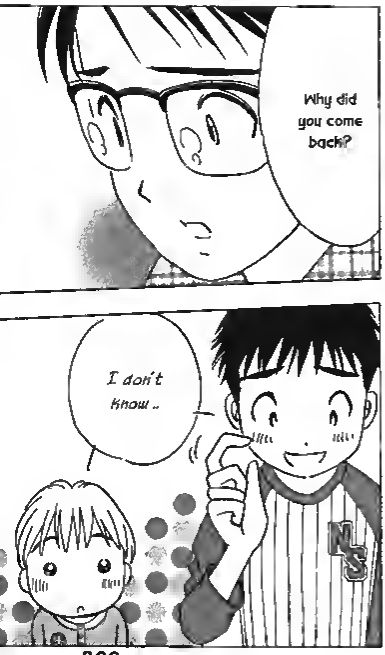
Hello Dad!?
It's me, Ryota!
Dad, come pick us up at the station!
Yoko...!?
Ryota!! Where are you right now?
We're at the Shin Yokohama station. We took the bullet train back and came home.
JR新横

O... okay!
Wait right there!
I'll be there right away!
Phew, I'm so happy
It's great that those guys are going away
I can use more of the room and there won't be a mess of toys and clothing everywhere
Ne-ne's been saying the same thing over and over

They came home! Both of them!
I'm going to pick them both up at Shin Yokohama!
I'm not lonely!
She must be lonely
I'm sorry for the ruckus. I'm heading out!
Really!? Luna will go too!
Me too! I'll go!
Eh
Wait a sec


We're the ones going, silly.
See ya Ne-ne! Have a good trip!
Rina- watch over the house, okay?!
Wait!
Why is this happening!?
Wait!
I'll go too!
SCREECH!
JR 新横浜駅

パタ!!
LOVE
Daaad!
JR


Why did you come back?
I don't know..

I see!
I see!
Thank you!
I just wanted to be with Dad!
NS
But it probably won't be that way starting tomorrow
If they live with their dad, they'll be having corn flakes every day
Those two are idiots. They'll regret it soon.
Yes.
You think so?
I'M GLAD FOR THEM!

become the best Dad in Japan
That man might -
Hehe-
No way. It'll never happen.

BETTER IS A DRY MORSEL AND
QUIETNESS WITH IT

THAN A HOUSE FULL OF FEASTING
WITH STRIFE

PROVERBS 17:1
THE BIBLE

オレンジ屋根の小さな家

My Little Home

THIS PAGE IS INTENTIONALLY BLANK

◉ヤングジャンプ・コミックス◉
BJ

オレンジ屋根の小さな家
❶
あこがれのマイホーム

発行日
2005年8月24日［第1刷発行］

著者
山花典之
©Noriyuki Yamahana 2005
編集
株式会社ホーム社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(5211)2651

発行人
堀内丸恵

発行所
株式会社集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(3230)6281(編集)/03(3230)6191(販売)/03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所
凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。
購入された書店名を明記して、集英社制作部宛にお送り下さい。
送料は集英社負担でお取り替え致します。
但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-876842-6 C9979

既刊好評発売中♡

山花典之コミックス

尊敬する社長は美人な未亡人!?
そんな彼女の秘書になって…!!

社長の綺月です

天使のルージュ Rouge

全2巻

ビジネスジャンプのコミックス・9月の新刊

BJ
ビージャン
YJC
9月16日(金)
発売予定!!

感動と興奮、さしあげます!!

●新米弁護士・水穂(みずほ)の奮闘を描く!

島根の弁護士③

作・香川まさひと
画・あおきてつお

母は生きていた! 受け入れがたい真実に直面した水穂は…!?

●愛深き故の裏戦士!!

DOKURO -毒狼-③

猿渡哲也

関東特別医療更生収容所の裏の顔が明らかに!!!

THIS PAGE IS INTENTIONALLY BLANK

BJ
ビージャン
YJC